



Owner's Manual
Guide d'utilisation
Manual del propietario



Model/ Modèle/ Modelo: SNS1000B-00

20V 10 IN. Snow Shovel
Pelle à neige de 20 V, 10 po
Pala quitanieves de 10 pulgadas de 20 V

⚠ WARNING: To reduce the risk of injury, the user must read and understand the Owner's Manual before using this product. Save these instructions for future reference.

⚠ AVERTISSEMENT : Afin de réduire les risques de blessure, l'utilisateur doit lire et comprendre le guide d'utilisation avant d'utiliser cet article. Conservez le présent guide afin de pouvoir le consulter ultérieurement.

⚠ ADVERTENCIA : Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer y comprender el Manual del operador antes de utilizar este producto. Guarde estas instrucciones para consultarlas en caso sea necesario.



For Customer Service
Pour le service à la clientèle
Servicio al cliente

1-877-SKIL-999 OR www.skil.com

TABLE OF CONTENTS

Snow Shovel Safety Warnings..... 3-4

Symbols 5-8

Get to Know Your Snow Shovel.....9

Specifications9

Assembly 10-11

Operating Instructions 11-13

Maintenance..... 14-15

Troubleshooting16

Limited Warranty of SKIL Consumer Tools.....17

SNOW SHOVEL SAFETY WARNINGS

⚠ DANGER This snow shovel is capable of amputating hands and feet and throwing objects. Failure to observe the following safety instructions could result in serious injury.

⚠ WARNING When using electric gardening machines, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock, or injury to persons, including the following:

Read All Instructions

FOR ALL SNOW SHOVELS

Walk. Do not run.

Do not use on graveled surface unless the snow shovel is adjusted for such a surface in accordance with the operator's manual.

Keep Children Away – All visitors should be kept a safe distance from work area.

Dress Properly – Do not wear loose clothing or jewelry. They can be caught in moving parts.

Wear rubber boots when operating the snow shovel.

Keep hands away from moving parts.

Keep guards in place and in working order.

Don't Force Snow Shovel – It will perform better and safer at the rate for which it was designed.

Don't Overreach – Keep proper footing and balance at all times.

If the snow shovel strikes a foreign object follow these steps:

- 1) Stop snow shovel. Release the switch.
- 2) Remove the battery pack.
- 3) Inspect for damage.
- 4) Repair any damage before restarting and operating the snow shovel.

Store Idle Snow Shovel Indoors – When not in use, snow shovel should be stored indoors in dry, locked-up place – out of reach of children.

Maintain Snow Shovel with Care – Follow instructions for lubricating and changing accessories.

Training

Read, understand and follow all instructions on the machine and in the manual(s) before operating this machine. Be thoroughly familiar with the controls and the proper use of the equipment. Know how to stop the machine and disengage the controls quickly.

Never allow children to operate the equipment. Never allow adults to operate the equipment without proper instruction.

Keep the area of operation clear of all persons, particularly small children.

Exercise caution to avoid slipping or falling, especially when operating the snow shovel in reverse.

Operation

Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to battery pack, picking up or carrying the machine. Carrying the machine with your finger on the switch or energizing the machine that has the switch on invites accidents.

Do not put hands or feet near or under rotating parts.

Exercise extreme caution when operating on or crossing gravel drives, walks, or roads. Stay alert for hidden hazards or traffic.

After striking a foreign object, stop the motor, remove the battery pack, thoroughly inspect the snow shovel for any damage, and repair the damage before restarting and operating the snow shovel.

If the machine should start to vibrate abnormally, stop the machine and check immediately for the cause. Vibration is generally a warning of trouble.

Stop the machine whenever you leave the operating position, before unclogging the auger assembly housing, and when making any repairs, adjustments or inspections.

When clearing, repairing or inspecting the snow shovel, stop the machine and make certain the auger assembly has stopped. Remove the battery pack to prevent someone from accidentally starting the machine.

Exercise extreme caution when operating on slopes.

Never operate the snow shovel without proper guards and other safety protective devices in place and working.

Never direct the discharge toward people or areas where property damage can occur. Keep children and others away.

Do not operate the equipment without wearing adequate winter garments.

Do not overload the machine capacity by attempting to clear snow at too fast a rate.

Disengage power when snow shovel is transported or not in use.

Use only accessories approved by the manufacturer of the snow shovel.

Never operate the snow shovel without good visibility or light. Always be sure of your footing, and keep a firm hold on the handles. Walk; never run.

Do not expose a battery pack or tool to fire or excessive temperature. Exposure to fire or temperature above 212 °F (100°C) may cause explosion.

Use only with the battery packs and chargers listed in this manual.

Clearing a Clogged Auger Assembly

Hand contact with the rotating auger assembly is the most common cause of injury associated with snow shovel. Never use your hand to clean out the rotating auger assembly.

To clear the auger assembly:

- SHUT THE MACHINE OFF!
- Remove the battery pack from the machine.
- Wait 10 seconds to be sure the auger has stopped rotating.
- Always use a clean-out tool, not your hands.

Maintenance and Storage

Check all bolts or fasteners at frequent intervals for proper tightness to be sure the equipment is in safe working condition.

Always refer to operator's manual for important details if the snow shovel is to be stored for an extended period.

Maintain or replace safety and instruction labels, as necessary.

Run the machine a few minutes to prevent freeze-up of the auger assembly.

SAVE THESE INSTRUCTIONS. Refer to them frequently and use them to instruct others who may use this machine. If you lend this machine to someone else, also lend these instructions to them to prevent misuse of the product and possibly injury.

SYMBOLS

Safety Symbols

The purpose of safety symbols is to attract your attention to possible dangers. The safety symbols and explanations with them deserve your careful attention and understanding. The symbol warnings do not, by themselves, eliminate any danger. The instructions and warnings they give are no substitutes for proper accident prevention measures.

⚠ WARNING Be sure to read and understand all safety instructions in this Owner's Manual, including all safety alert symbols such as "**DANGER**", "**WARNING**" and "**CAUTION**" before using this tool. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire, and/or serious personal injury.

The definitions below describe the level of severity for each signal word. Please read the manual and pay attention to these symbols.	
	This is the safety alert symbol. It is used to alert you to potential personal injury hazards. Obey all safety messages that follow this symbol to avoid possible injury or death.
	DANGER indicates a hazardous situation which, if not avoided, will result in death or serious injury.
	WARNING indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.
	CAUTION, used with the safety alert symbol, indicates a hazardous situation which, if not avoided, will result in minor or moderate injury.

Damage Prevention and Information Messages

These inform the user of important information and/or instructions that could lead to equipment or other property damage if they are not followed. Each message is preceded by the word "NOTICE", as in the example below:

NOTICE Equipment and/or property damage may result if these instructions are not followed.



⚠ WARNING The operation of any power tools can result in foreign objects being thrown into your eyes, which can result in severe eye damage. Before beginning power tool operation, always wear safety goggles or safety glasses with side shields and a full face shield when needed. We recommend a Wide Vision Safety Mask for use over eyeglasses or standard safety glasses with side shields. Always use eye protection which is marked to comply with ANSI Z87.1.

SYMBOLS (CONTINUED)

IMPORTANT: Some of the following symbols may be used on your tool. Please study them and learn their meaning. Proper interpretation of these symbols will allow you to operate the tool better and more safely.

Symbol	Name	Designation/Explanation
V	Volts	Voltage (potential)
A	Amperes	Current
Hz	Hertz	Frequency (cycles per second)
W	Watt	Power
kg	Kilograms	Weight
min	Minutes	Time
s	Seconds	Time
Wh	Watt-hours	Battery capacity
Ah	Ampere-Hours	Battery capacity
Ø	Diameter	Size of drill bits, grinding wheels, etc.
n_0	No load speed	Rotational speed, at no load
n	Rated speed	Maximum attainable speed
.../min	Revolutions or reciprocations per minute (rpm)	Revolutions, strokes, surface speed, orbits, etc. per minute
O	Off position	Zero speed, zero torque...
1,2,3,... I,II,III,	Selector settings	Speed, torque or position settings. Higher number means greater speed
IP...	Ingress Protection Degree	Classifies the degree of protection provided by an enclosure, for electrical equipment.
	Infinitely variable selector with off	Speed is increasing from 0 setting
	Arrow	Action in the direction of arrow
	Alternating current (AC)	Type or a characteristic of current
	Direct current (DC)	Type or a characteristic of current
	Alternating or direct current (AC / DC)	Type or a characteristic of current

Symbol	Name	Designation/Explanation
	Class II machine	Designates Double Insulated Construction machines.
	Protective earth	Grounding terminal
	Li-ion RBRC seal	Designates Li-ion battery recycling program
	Read manual symbol	Alerts user to read manual
	Do Not Expose To Moisture	Do not use in the rain or leave outdoors while it is raining.
	DANGER — Keep Hands Away from the Impeller	Do not use hands to unclog the auger assembly.
	Keep Feet Out of Impeller	Keep feet away from rotating impeller.
	DANGER — Keep Hands and Feet Away	To reduce the risk of injury, keep hands and feet away from rotating parts. Do not operate unless discharge chute is in its proper place. If damaged, replace immediately.

SYMBOLS (CERTIFICATION INFORMATION)

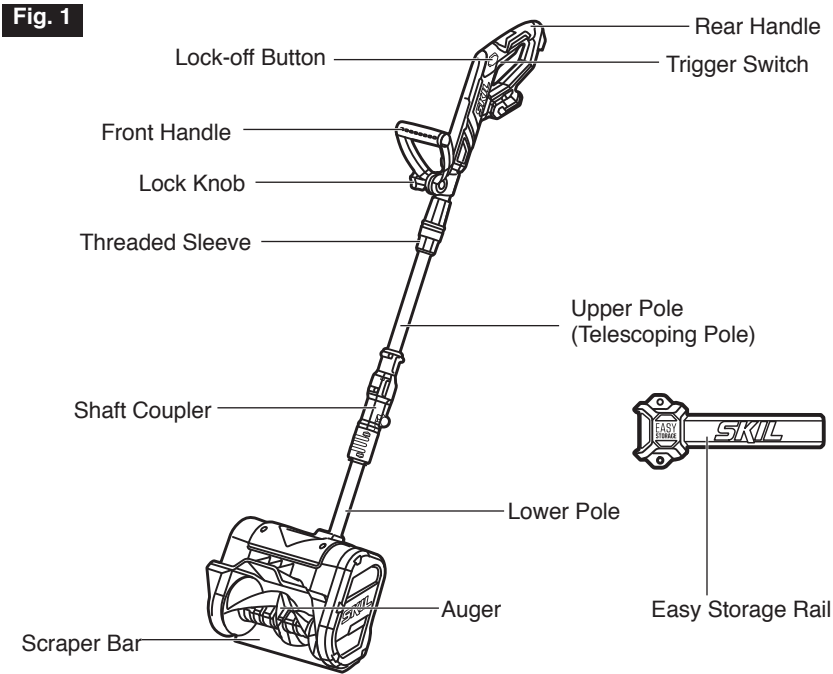
IMPORTANT: Some of the following symbols for certification information may be used on your tool. Please study them and learn their meaning. Proper interpretation of these symbols will allow you to operate the tool better and more safely.

Symbol	Designation/Explanation
	This symbol designates that this machine is listed by Underwriters Laboratories.
	This symbol designates that this component is recognized by Underwriters Laboratories.
	This symbol designates that this machine is listed by Underwriters Laboratories, to United States and Canadian Standards.
	This symbol designates that this machine is listed by the Canadian Standards Association.
	This symbol designates that this machine is listed by the Canadian Standards Association, to United States and Canadian Standards.
	This symbol designates that this machine is listed by the Intertek Testing Services, to United States and Canadian Standards.
	This symbol designates that this tool is listed by German TÜV Association.

GET TO KNOW YOUR SNOW SHOVEL

20V Snow shovel

Fig. 1



SPECIFICATIONS

Model No.	SNS1000B-00
Rated Voltage	20V d.c.
No-load Speed	2800 rpm
Clearing Width	10 in (25.4 cm)
Snow Clearing Depth	6 inches (15.2 cm)
Throw Distance	Up to 20 ft. (6 m)
Intake Height	6 in (15.2 cm)
Recommended Operating Temperature	14 – 104 °F (-10 – 40°C)
Recommended Storage Temperature*	32 – 104 °F (0 – 40°C) * For the machine WITHOUT battery pack

ASSEMBLY

⚠ WARNING If any parts are damaged or missing, do not operate this product until the parts are replaced. Use of this product with damaged or missing parts could result in serious personal injury.

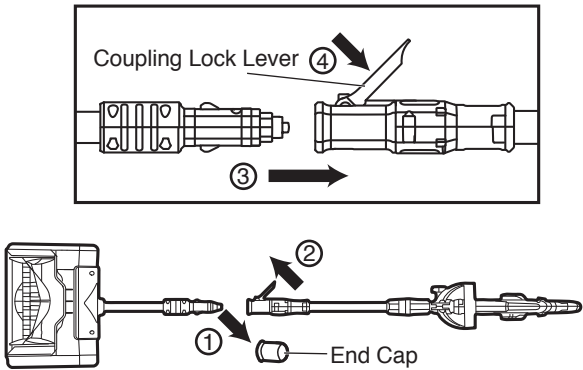
⚠ WARNING Do not attempt to modify this product or create accessories not recommended for use with this snow shovel. Any such alteration or modification is misuse and could result in a hazardous condition leading to possibly serious personal injury.

Connecting and disconnecting the poles

To connect (Fig. 2)

- a. Remove the battery pack.
- b. Remove the end cap on the top of the lower pole assembly before connecting the poles.
- c. Lift the coupling lock lever on the upper pole assembly.
- d. Align the upper pole assembly with the lower pole assembly, slide the lower pole assembly into the upper pole assembly until the ribs fully enter the slots and you can hear an audible “click” sound at the same time.
- e. Press down the coupling lock lever to lock the upper and lower pole assemblies.

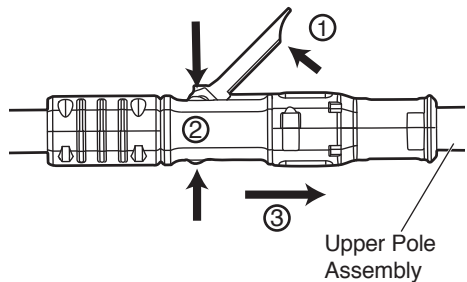
Fig. 2



To disconnect (Fig. 3)

- a. Remove the battery pack.
- b. Lift the coupling lock lever.
- c. Press two ribs together and pull the upper pole assembly to disconnect the poles.

Fig. 3



Attaching/Detaching Battery Pack **Fig. 4**

To attach the battery pack:

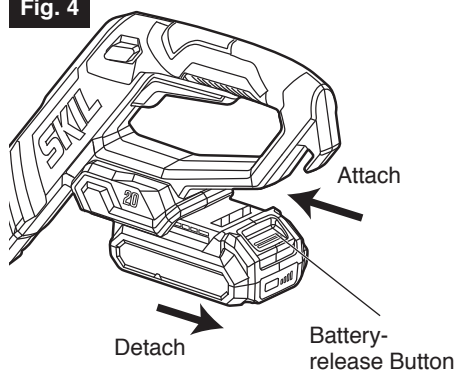
⚠ WARNING Battery machines are always in operating condition. Therefore, remove the battery when the machine is not in use or when carrying it at your side.

Align the raised rib on the battery pack with the grooves of the machine, and then slide the battery pack onto the machine. Make sure that the latch on the battery pack snaps into place and that the battery pack is secured to the machine before beginning operation.

NOTICE When placing the battery pack on the machine, be sure that the raised rib on the battery pack aligns with the groove inside the tool and that the latches snap into place properly. Improper attachment of the battery pack can cause damage to internal components.

To detach the battery pack:

Depress the battery-release button, located on the front of the battery pack, to release the battery pack. Pull the battery pack out and remove it from the machine.



OPERATING INSTRUCTIONS

⚠ WARNING Never use snow shovel on frozen lakes, rivers or similar surfaces. Death or serious injury could occur if the ice breaks.

⚠ WARNING Never use the snow shovel on a rooftop or other unstable surface, which can result in death or serious injury.

⚠ WARNING Do not use the snow shovel on ice, which can cause the operator to slip and fall, resulting in possibly serious personal injury.

⚠ WARNING Do not wear loose clothing, scarves, or jewelry. They can be caught in moving parts and cause death or serious personal injury.

⚠ WARNING Never point the snow shovel in the direction of people or pets. Thrown snow or other objects can cause serious personal injury.

⚠ WARNING Make sure that the area to be cleared is free of stones, sticks, wires, gravel, and other objects that could be accidentally thrown by the snow shovel in any direction and cause serious personal injury to the operator and others.

⚠ WARNING To reduce the risk of fire, personal injury, and product damage due to a short circuit, never immerse your tool, battery pack, or charger in fluid or allow a fluid to flow inside them. Corrosive or conductive fluids, such as seawater, certain industrial chemicals, bleach or bleach-containing products, etc. can cause a short circuit.

⚠ WARNING If any parts are damaged or missing, do not operate this product until the parts are replaced. Use of this product with damaged or missing parts could result in serious personal injury.

⚠ WARNING Do not attempt to modify this machine or create accessories not recommended for use with this machine. Any such alteration or modification is misuse and could result in a hazardous condition leading to possible serious injury.

⚠ WARNING To prevent accidental starting that could cause serious personal injury, always remove the battery pack from the machine before maintenance or making adjustments.

This cordless snow shovel must be used only with the SKIL battery packs and chargers listed below:

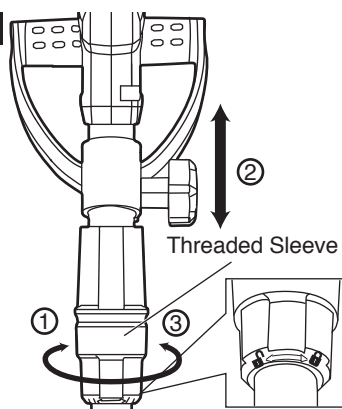
Battery pack				Charger
2Ah	2.5Ah	4Ah	5Ah	
BY519701 BY519702 BY5100B-00	BY519703	BY519601 BY5140B-00	BY519603	SC535801 QC536001 SC5358B-02 QC5359B-02 SC0030B-00

NOTICE Please refer to the battery and charger manuals for detailed operating and safety instructions.

Adjusting the Pole Length (Fig. 5)

- Remove the battery pack.
- Rotate the threaded sleeve in the direction marked with "⬇" on the lower part of the sleeve to unlock the telescopic part of the pole.
- Slide the upper pole up or down to increase or decrease the length according to your need.
- Rotate the threaded sleeve in the direction marked with "⬆" to lock the telescopic part of the pole.

Fig. 5



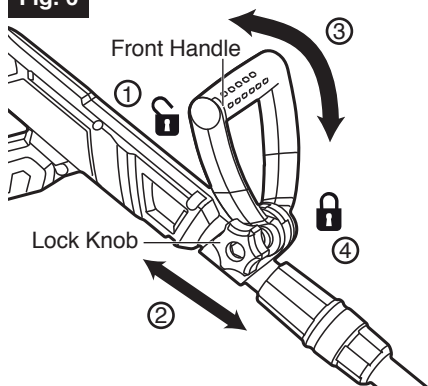
Adjusting the Front Handle (Fig. 6)

- Remove the battery pack.
- Unlock the front handle by turning the lock knob counterclockwise.
- Slide the front handle along the upper pole and then pivot it to a position so that the arm holding this handle is straight and your shoulders feel relaxed when holding the machine with both hands.

NOTE: The topmost and bottommost folded positions are intended for storage only to save space.

- Lock the front handle by turning the lock knob clockwise.

Fig. 6



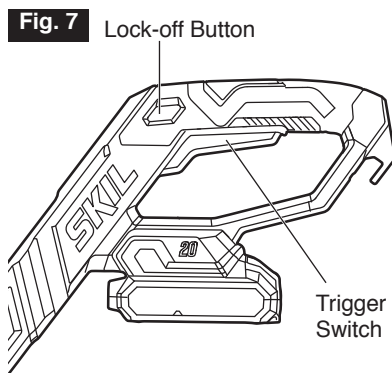
Starting/Stopping the Snow Shovel (Fig. 7)

To start

- Install the battery pack.
- Use both hands to grasp the front handle and the rear handle firmly.
- Press and hold the lock-off button, then squeeze the trigger switch to start the snow shovel. Release the lock-off button and continue to squeeze the trigger switch for continued operation.

To stop

- Move the snow shovel away from working area, and then release the trigger switch and allow the auger to come to a complete stop.



Always remove the battery pack from the machine during work breaks and after finishing work.

Tips for Using the Snow Shovel:

When using the snow shovel, hold the tool with a firm grip with both hands while in operation (Fig. 8).

Fig. 8



- Take notice of the direction of the wind before beginning. When possible, discharge snow in the same direction as the wind to prevent snow from being thrown back into your face.
- Some parts of the snow shovel can freeze under extreme weather conditions. Do not attempt to operate the machine with frozen parts.
- If the tool contacts with any type of obstruction during operation, stop it and remove the battery pack. Check the machine carefully before using.
- If the snow is too thick and deeper than the clearing depth, it may take more than one pass to clear.
- When finished, allow the machine to run for several minutes to allow all snow to clear the auger before storing.

MAINTENANCE

⚠ WARNING To avoid serious personal injury, always remove the battery pack from the tool when cleaning or performing any maintenance. A battery-operated snow shovel with the battery pack inserted is always on and can start accidentally.

⚠ WARNING Always wear eye protection with side shields marked to comply with ANSI Z87.1. Failure to do so could result in objects being thrown into your eyes resulting in possible serious injury.

Service

⚠ WARNING Preventive maintenance performed by unauthorized personnel may result in misplacing of internal wires and components which could cause a serious hazard. We recommend that all tool service be performed by a SKIL Factory Service Center or Authorized SKIL Service Station.

General Maintenance

⚠ WARNING When servicing, use only identical replacement parts. Use of any other parts could create a hazard or cause product damage.

Periodically inspect the entire product for damaged, missing, or loose parts such as screws, nuts, bolts, caps, etc. Tighten securely all fasteners and caps and do not operate this product until all missing or damaged parts are replaced. Please contact customer service an authorized service center for assistance.

Cleaning

The tool should be cleaned after each use to prevent contamination and residue build up.

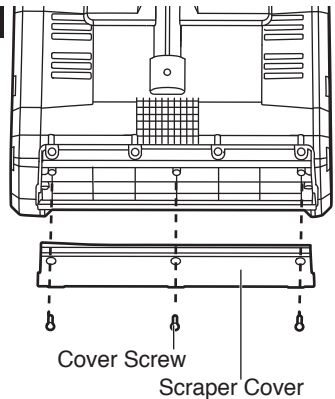
⚠ WARNING Certain cleaning agents and solvents damage plastic parts. Some of these are: gasoline, carbon tetrachloride, chlorinated cleaning solvents, ammonia and household detergents that contain ammonia.

Replacing the Scraper Bar

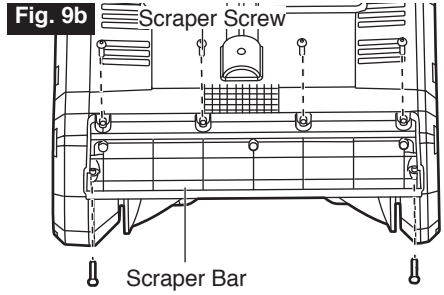
The scraper bar is located at the base of the snow shovel beneath the auger housing.

- Remove the battery pack.
- Use a PH2 screwdriver (not included) to detach the scraper cover by removing the 3 cover screws counterclockwise (Fig. 9a).

Fig. 9a



- c. Detach the scraper bar by removing the 6 scraper screws with a PH2 screwdriver (not included) counterclockwise (Fig. 9b).
- d. Install the new scraper bar and the scraper cover, and fasten them securely to the snow shovel with all screws in reverse order.



Transporting and Storing

- Switch the product off and remove the battery pack.
- Shorten the upper pole length to the minimum by following instructions in chapter “**Adjusting the Pole Length**”.
- Fold the auxiliary handle as described in chapter “**Adjusting the Front Handle**”.
- Disconnect the poles as described in chapter “**Connecting and disconnecting the poles**”.
- Clean the product.
- You can use the easy storage hook to hang the snow shovel (Fig. 10a).
- You can also hang the machine on the included easy storage rail for convenient storage:
 - a. Horizontally level and securely mount the easy storage rail on the wall with 2 #6×1" screws (not supplied).
 - b. Hang the machine onto the rail as shown (Fig. 10b).
- Store the product and its accessories in a dark, dry, frost-free, well-ventilated place.
- Always store the product in a place that is inaccessible to children. The ideal storage is under room temperature.
- Keep away from corrosive agents such as garden chemicals and de-icing salts.

Fig. 10a

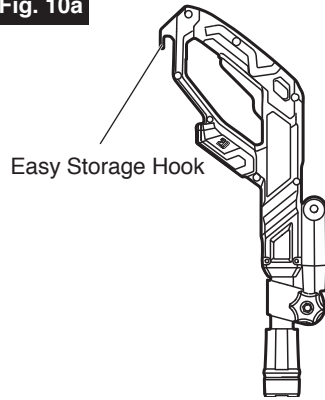
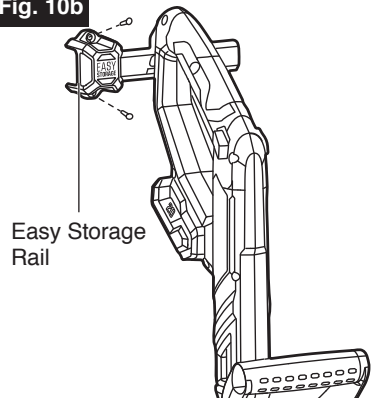


Fig. 10b



TROUBLESHOOTING

Problem	Cause	Remedy
Machine fails to start or stops unexpectedly.	1. Battery pack charge is depleted.	1. Charge the battery pack.
	2. Battery pack is not installed properly.	2. Confirm that the battery pack is locked and secured to the machine.
Unexpected shutdown during work. No snow is thrown by the machine.	1. Machine is overloaded. The auger is completely jammed by the heavy snow.	1. Remove the snow from the auger and reduce the machine load intensity.
	2. The battery pack or the machine is overheated.	2. Allow the battery and/or machine to cool down before resuming work.
The snow shovel leaves a thin layer	1. The scraper bar is worn.	1. Replace the scraper bar.

LIMITED WARRANTY OF SKIL CONSUMER TOOLS

5 YEAR LIMITED WARRANTY

Chervon North America, Inc. ("Seller") warrants to the original purchaser only, that all SKIL consumer TOOLS will be free from defects in material or workmanship for a period of five years from date of purchase, if original purchaser registers the product within 30 days from purchase. BATTERIES AND CHARGERS are warranted for 2 years. Product registration can be completed online at www.Registermyskil.com. Original purchasers should also retain their receipt as proof of purchase. THE FIVE-YEAR WARRANTY PERIOD FOR TOOLS IS CONDITIONED ON REGISTRATION OF THE PRODUCT WITHIN 30 DAYS OF PURCHASE.

If original purchasers do not register their product within 30 days of purchase, the foregoing limited warranty will apply for a duration of three years for tools. All batteries and chargers will remain under the two-year limited warranty.

Notwithstanding the foregoing, if a SKIL consumer tool is used for industrial, professional, or commercial purposes, the foregoing warranty will apply for a duration of ninety days, regardless of registration.

SELLER'S SOLE OBLIGATION AND YOUR EXCLUSIVE REMEDY under this Limited Warranty and, to the extent permitted by law, any warranty or condition implied by law, shall be the repair or replacement of parts, without charge, which are defective in material or workmanship and which have not been misused, carelessly handled, or repaired by persons other than Seller or Authorized Service Station. To make a claim under this Limited Warranty, you must return the complete product, transportation prepaid, to any SKIL Factory Service Center or Authorized Service Station. For Authorized SKIL Power Tool Service Stations, please visit www.Registermyskil.com or call 1-877-SKIL-999 (1-877-754-5999).

THIS WARRANTY DOES NOT COVER ROUTINE MAINTENANCE PARTS AND CONSUMABLES THAT CAN WEAR OUT FROM NORMAL USE WITHIN THE WARRANTY PERIOD, INCLUDING BLADES, TRIMMER HEADS, CHAIN BARS, SAW CHAINS, BELTS, SCRAPER BARS, AND BLOWER NOZZLES.

ANY IMPLIED WARRANTIES APPLICABLE TO A PRODUCT SHALL BE LIMITED IN DURATION EQUAL TO THE DURATION OF THE EXPRESS WARRANTIES APPLICABLE TO SUCH PRODUCT, AS SET FORTH IN THE FIRST PARAGRAPH ABOVE. SOME STATES IN THE U.S., SOME CANADIAN PROVINCES DO NOT ALLOW LIMITATIONS ON HOW LONG AN IMPLIED WARRANTY LASTS, SO THE ABOVE LIMITATION MAY NOT APPLY TO YOU. THIS WARRANTY DOES NOT COVER THE DAMAGE RESULTING FROM MODIFICATION, ALTERATION, OR UNAUTHORIZED REPAIR.

IN NO EVENT SHALL SELLER BE LIABLE FOR ANY INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING BUT NOT LIMITED TO LIABILITY FOR LOSS OF PROFITS) ARISING FROM THE SALE OR USE OF THIS PRODUCT. SOME STATES IN THE U.S. AND SOME CANADIAN PROVINCES DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, SO THE ABOVE LIMITATION OR EXCLUSION MAY NOT APPLY TO YOU.

THIS LIMITED WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS, AND YOU MAY ALSO HAVE OTHER RIGHTS WHICH VARY FROM STATE TO STATE IN THE U.S., PROVINCE TO PROVINCE IN CANADA AND FROM COUNTRY TO COUNTRY. THIS LIMITED WARRANTY APPLIES ONLY TO PRODUCTS SOLD WITHIN THE UNITED STATES OF AMERICA, CANADA AND THE COMMONWEALTH OF PUERTO RICO. FOR WARRANTY COVERAGE WITHIN OTHER COUNTRIES, CONTACT YOUR LOCAL SKIL DEALER OR IMPORTER.

© Chervon North America, 1203 E. Warrenville Rd, Naperville, IL 60563.

TABLE DES MATIÈRES

Avertissements relatifs à la sécurité pour les pelles à neige	19-21
Symboles	22-25
Familiarisez-vous avec votre pelle à neige	26
Spécifications	26
Assemblage	27-28
Instructions pour l'utilisation	29-31
Maintenance	32-33
Recherche de la cause des problèmes	34
Garantie limitée des outils grand public SKIL	35

AVERTISSEMENTS RELATIFS À LA SÉCURITÉ POUR LES PELLES À NEIGE



DANGER Cette pelle à neige est capable d'amputer des mains et des pieds, et de projeter des objets. Le non-respect des consignes de sécurité suivantes pourrait causer une blessure grave.



AVERTISSEMENT Lorsque vous utilisez des outils électriques pour le jardinage, prenez toujours des précautions élémentaires en matière de sécurité pour réduire le risque d'incendie, de choc électrique et de blessures, notamment en faisant ce qui suit :

Lisez toutes les instructions

POUR TOUS LES PELLES À NEIGE

Marchez. Ne courez pas.

N'utilisez pas sur une surface gravillonnée, à moins que la pelle à neige ne soit réglée pour une telle surface, conformément au mode d'emploi.

Gardez les enfants à distance - Tous les visiteurs doivent rester à une distance de sécurité par rapport à la zone de travail.

Habillez-vous de façon appropriée - Ne portez pas de vêtements amples ou de bijoux. Ils risqueraient d'être happés par des pièces mobiles.

Portez des bottes en caoutchouc lorsque vous utilisez la pelle à neige.

Gardez les mains à une distance suffisante des pièces en mouvement.

Maintenez les dispositifs de protection en place et en état de fonctionnement.

Ne forcez pas la pelle à neige - Elle fera un meilleur travail, avec une sécurité accrue, si elle est utilisée à la vitesse pour laquelle elle a été conçue.

Ne vous penchez pas au-dessus - Veillez à toujours garder un bon équilibre et un appui stable.

Si la pelle à neige heurte un corps étranger, suivez les étapes ci-dessous :

- 1) Arrêtez la pelle à neige. Relâchez l'interrupteur.
- 2) Retirez le bloc-piles.
- 3) Inspectez pour vous assurer qu'il n'y a pas de dommages.
- 4) Réparez tout dommage avant de remettre la pelle à neige en marche et de recommencer à l'utiliser.

Rangez une pelle à neige inutilisée à l'intérieur - Lorsqu'elles ne sont pas utilisées, les pelles à neige doivent être rangées à l'intérieur, dans un endroit sec, fermé à clé et hors de portée des enfants.

Entretenez les pelles à neige avec soin - Suivez les instructions pour la lubrification et le remplacement des accessoires.

Formation

Lisez toutes les instructions figurant sur la machine et dans le ou les mode(s) d'emploi, et assurez-vous que vous les comprenez avant de commencer à l'utiliser cette machine, puis respectez-les. Familiarisez-vous avec les commandes et l'utilisation correcte de l'équipement. Apprenez comment arrêter la machine et désactiver rapidement les commandes.

Ne laissez jamais des enfants utiliser cet équipement. Ne laissez jamais des adultes utiliser cet équipement sans leur avoir donné les instructions nécessaires au préalable.

Faites en sorte que personne, tout particulièrement de petits enfants, ne se trouve dans la zone d'utilisation de la pelle.

Faites preuve de prudence pour ne pas risquer de glisser ou de tomber, tout particulièrement lorsque vous utilisez la pelle à neige en marche arrière.

Fonctionnement

Prévenez une mise en marche accidentelle. Assurez-vous que l'interrupteur est dans la position désactivée avant de le connecter au bloc-piles, ou de soulever ou de transporter cette machine. Le fait de transporter cette machine avec le doigt sur l'interrupteur ou de la mettre sous tension avec l'interrupteur en position activée invite les accidents.

Ne mettez pas les mains ou les pieds à proximité de pièces en rotation ou sous des pièces en rotation.

Faites preuve d'une extrême prudence quand vous utilisez cet équipement sur une allée, un chemin ou une route en gravier, ou lorsque vous traversez une telle allée, un tel chemin ou une telle route. Restez attentif aux dangers cachés et à la circulation.

Après avoir heurté un corps étranger, arrêtez le moteur, retirez le bloc-piles, inspectez minutieusement la pelle à neige pour détecter tout dommage et réparez les dommages avant de redémarrer et d'utiliser à nouveau la pelle à neige.

Si la machine commence à vibrer de façon anormale, arrêtez immédiatement la machine et recherchez la cause du problème. Des vibrations sont généralement un signe avant-coureur d'un problème.

Arrêtez la machine chaque fois que vous quittez la position d'utilisation, avant de déboucher le boîtier de l'ensemble de tarière et lors de toute réparation, de tout réglage ou de toute inspection.

Lors du nettoyage, de la réparation ou de l'inspection de la pelle à neige, arrêtez la machine et assurez-vous que l'ensemble de tarière a bien été désactivé. Retirez le bloc-piles pour éviter que quelqu'un ne fasse démarrer accidentellement la machine.

Faites preuve d'une extrême prudence lorsque vous utilisez cette machine sur une pente.

N'utilisez jamais la pelle à neige si les dispositifs de protection ou autres systèmes de sécurité ne sont pas en place ou ne fonctionnent pas correctement.

Ne dirigez jamais la décharge vers des personnes ou vers des zones où des dommages matériels peuvent se produire. Gardez les enfants et les autres personnes à l'écart.

N'utilisez pas l'appareil sans porter des vêtements d'hiver adéquats.

Ne surchargez pas la capacité de la machine en essayant de déblayer la neige à une vitesse trop rapide.

Désactivez l'alimentation pendant que la pelle à neige est transportée ou quand elle n'est pas utilisée.

N'utilisez que des accessoires approuvés par le fabricant de la pelle à neige.

N'utilisez jamais la pelle à neige sans une bonne visibilité ou assez de lumière. Soyez toujours stable sur vos pieds et tenez fermement les poignées. Marchez ; ne courez jamais.

N'exposez pas un bloc-piles ou un outil à un feu ou à une température excessive. L'exposition à un incendie ou à une température supérieure à 100° C / 212° F pourrait causer une explosion.

N'utilisez qu'avec les blocs-piles et les chargeurs indiqués dans ce mode d'emploi.

Dégagement d'obstructions dans un ensemble de tarière

Le contact des mains avec l'ensemble de tarière en rotation est la cause la plus fréquente des blessures associées aux pelles à neige. N'utilisez jamais votre main pour nettoyer un ensemble de tarière en train de tourner.

Pour dégager l'ensemble de tarière :

- **METTEZ LA MACHINE HORS TENSION !**
- Détachez le bloc-piles de la machine.
- Attendez 10 secondes pour vous assurer que la tarière a cessé de tourner.
- Utilisez toujours un outil de nettoyage et non vos mains.

Maintenance et entreposage

Vérifiez fréquemment que tous les éléments de fixation et tous les boulons sont bien serrés afin de vous assurer que l'équipement est dans un état de fonctionnement n'entraînant pas de dangers.

Consultez toujours le mode d'emploi pour apprendre des informations importantes si la pelle à neige ne va pas être utilisée pendant une période prolongée.

Assurez la lisibilité continue des étiquettes de sécurité et d'instructions, ou remplacez-les si besoin est.

Continuez à faire fonctionner la machine pendant quelques minutes pour éviter le gel de l'ensemble de tarière.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS. Consultez-les fréquemment et utilisez-les pour donner des conseils nécessaires à d'autres personnes qui peuvent utiliser cette machine. Si vous prêtez cette machine à quelqu'un d'autre, donnez également à cette personne ces instructions pour éviter toute utilisation abusive du produit et tout risque de blessure.

SYMBOLES

Symboles relatifs à la sécurité

La raison d'être des symboles relatif à la sécurité est d'attirer votre attention sur des dangers possibles. Il est important de vous familiariser avec les symboles relatifs à la sécurité et avec les explications qui les accompagnent afin de bien les comprendre. Les avertissements et les symboles associés ne suffisent pas à éliminer tous les dangers. Les instructions et les avertissements qu'ils donnent ne sauraient remplacer des mesures de prévention des accidents appropriées.

⚠ Avertissement Lisez toutes les consignes de sécurité qui sont contenues dans ce Mode d'emploi, y compris tous les symboles d'alerte relatifs à la sécurité tels que « **DANGER** », « **AVERTISSEMENT** » et « **MISE EN GARDE** », et assurez-vous que vous les comprenez bien avant de commencer à utiliser cet outil. La non-observation de toutes les instructions figurant ci-après pourrait causer un choc électrique, un incendie et/ou des blessures personnelles graves.

Les définitions ci-dessous décrivent le niveau de gravité pour chaque terme signalant un danger. Veuillez lire le mode d'emploi et lire la signification de ces symboles.	
	C'est le symbole d'alerte relatif à la sécurité. Il est utilisé pour vous avertir de l'existence possible d'un risque de blessure. Obéissez à tous les messages relatifs à la sécurité qui suivent ce symbole pour éviter tout risque de blessure ou même de mort.
	DANGER indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, causera la mort d'une personne ou une blessure grave.
	AVERTISSEMENT indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, causera la mort d'une personne ou une blessure grave.
	MISE EN GARDE, conjointement avec le symbole d'alerte en liaison avec la sécurité, indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, causera une blessure lé-gère ou modérée.

Messages d'information et de prévention des dommages

Ils donnent à l'utilisateur des informations et/ou des instructions importantes pour éviter des dommages matériels ou aux équipements si elles ne sont pas suivies. Chaque message est précédé par le terme « **AVIS** », comme dans l'exemple ci-dessous :

AVIS Un dommage matériel et/ou un endommagement des équipements peut survenir si ces instructions ne sont pas suivies.



⚠ Avertissement Pendant leur fonctionnement, les outils électriques peuvent projeter des corps étrangers dans les yeux de leur utilisateur et lui infliger de graves blessures. Portez toujours des lunettes de protection ou des lunettes de sécurité à écrans latéraux et un masque couvrant tout le visage lors de l'utilisation de ce produit. Nous recommandons de porter un masque de sécurité à vision latérale large au-dessus des lunettes ordinaires ou des lunettes de sécurité standard avec des écrans de protection sur les côtés. Utilisez toujours un équipement de protection des yeux indiquant qu'il est conforme à la norme ANSI Z87.1.

SYMBOLES (SUITE)

IMPORTANT : Certains des symboles suivants peuvent être utilisés sur votre outil. Veuillez les étudier et apprendre leur signification. L'interprétation correcte de ces symboles vous aidera à mieux utiliser l'outil et à vous en servir plus efficacement et en toute sécurité.

Symbole	Nom	Désignation / Explication
V	Volts	Tension (potentiel)
A	Ampères	Courant
Hz	Hertz	Fréquence (cycles par seconde)
W	Watts	Puissance
kg	Kilogrammes	Poids
min	Minutes	Temps
s	Secondes	Temps
Wh	Watt-heures	Capacité de la pile
Ah	Ampères-heures	Capacité de la pile
Ø	Diamètre	Taille des mèches, des meules, etc.
n ₀	Vitesse à vide	Vitesse de rotation à vide
n	Vitesse nominale	Vitesse de fonctionnement maximum pouvant être atteinte
.../min	Nombre de tours ou mouvements de va-et-vient par minute (tr/min)	Tours, coups, vitesse en surface, orbites, etc. par minute
O	Position de désactivation	Vitesse nulle, couple nul...
1,2,3,... I,II,III,	Paramètres du sélecteur	Réglages de la vitesse, du couple ou de la position. Un chiffre plus élevé signifie une plus grande vitesse
IP...	Indice de protection	Classifie le degré de protection fourni par une enceinte pour le matériel électrique.
	Sélecteur à variation infinie avec position d'arrêt	La vitesse augmente à partir du réglage 0
	Flèche	Action dans le sens de la flèche
	Courant alternatif (c.a.)	Type ou caractéristique du courant
	Courant continu (c.c.)	Type ou caractéristique du courant
	Courant alternatif ou continu (c.a. / c.c.)	Type ou caractéristique du courant
	Machine de classe II	Désigne des machine de construction à double isolation.
	Mise à la terre de protection	Borne de mise à la terre

Symbole	Nom	Désignation / Explication
	Joint d'étanchéité Li-ion RBRC	Désigne un programme de recyclage des piles Li-ion
	Lisez le symbole dans le mode d'emploi.	Alerte l'utilisateur pour qu'il lise le mode d'emploi.
	N'exposez pas à l'humidité.	N'utilisez pas sous la pluie et ne laissez pas à l'extérieur quand il pleut.
	DANGER — Gardez les mains éloignées de la turbine.	N'utilisez pas les mains pour déboucher l'ensemble de tarière.
	Gardez les pieds à distance de la turbine.	Tenez les pieds à l'écart de la turbine en rotation.
	DANGER — Gardez les mains et les pieds éloignés.	Pour réduire le risque de blessure, gardez les mains et les pieds à une distance suffisante des pièces en mouvement. N'utilisez pas cette machine si la goulotte de décharge n'est pas à sa place. Si un composant est endommagé, remplacez-le immédiatement.

SYMBOLES (INFORMATIONS RELAAIVES À LA CERTIFICATION)

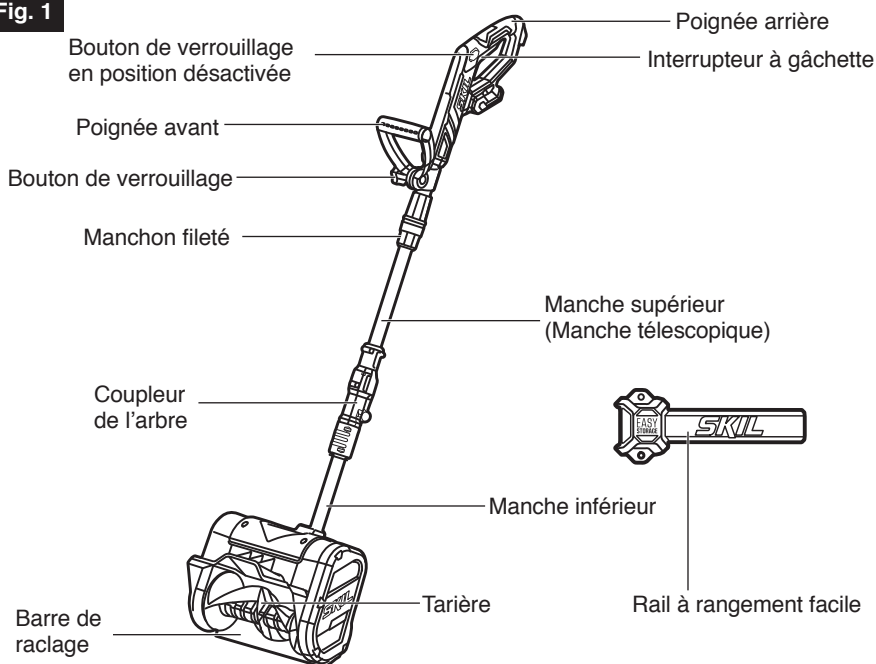
IMPORTANT : Certains des symboles suivants concernant les informations sur la certification peuvent être utilisés sur votre outil. Veuillez les étudier et apprendre leur signification. L'interprétation correcte de ces symboles vous aidera à mieux utiliser l'outil et à vous en servir plus efficacement et en toute sécurité.

Symbole	Désignation / Explication
	Ce symbole indique que cette machine est répertoriée par Underwriters Laboratories.
	Ce symbole indique que ce composant est répertorié par Underwriters Laboratories.
	Ce symbole indique que cette machine est répertoriée par Underwriters Laboratories conformément aux normes des États-Unis et du Canada.
	Ce symbole indique que cette machine est répertoriée par le Groupe CSA.
	Ce symbole indique que cette machine est répertoriée par le Groupe CSA conformément aux normes des États-Unis et du Canada.
	Ce symbole indique que cette machine est répertoriée par Intertek Testing Services, et qu'elle est conforme aux normes des États-Unis et du Canada.
	Ce symbole indique que cet outil est réper-torié par l'Association allemande TÜV.

FAMILIARISEZ-VOUS AVEC VOTRE PELLE À NEIGE

Pelle à neige de 20 V

Fig. 1



SPÉCIFICATIONS

Modèle N°	SNS1000B-00
Tension nominale	20 V c.c.
Vitesse à vide	2800 tr/min
Largeur de dégagement	25,4 cm / 10 po
Profondeur de déneigement	15,2 cm / 6 po
Distance de projection	Jusqu'à 6 m / 20 pi
Hauteur d'admission	15,2 cm / 6 po
Température de fonctionnement recom-mandée	-10 – 40 °C / 14 – 104 °F
Température de stockage recommandée*	0 – 40 °C / 32 – 104 °F * Pour la machine SANS bloc-piles

ASSEMBLAGE

⚠ AVERTISSEMENT

Si certaines pièces sont endommagées ou manquantes, n'utilisez pas ce produit avant que ces pièces aient été remplacées. L'utilisation de ce produit avec des pièces endommagées ou manquantes pourrait causer des blessures graves.

⚠ AVERTISSEMENT

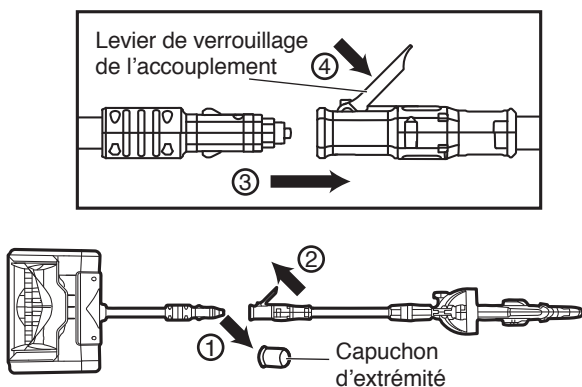
Ne tentez pas de modifier ce produit ou de créer des accessoires qu'il n'est pas recommandé d'utiliser avec cette pelle à neige. Une telle altération ou modification constituerait une utilisation abusive et pourrait créer une situation dangereuse avec risque de blessures graves.

Connexion et déconnexion des manches

Connexion (Fig. 2)

- Retirez le bloc-piles.
- Retirez le capuchon d'extrémité situé sur la partie supérieure de l'ensemble de manche inférieur avant de connecter les manches.
- Soulever le levier de verrouillage de l'accouplement sur l'ensemble de manche supérieur.
- Alignez le manche supérieur sur le manche inférieur, faites glisser le manche inférieur dans l'ensemble de manche supérieur jusqu'à ce que les nervures entrent complètement dans les fentes et que vous entendiez un déclic en même temps.
- Appuyez sur le levier de verrouillage de l'accouplement pour verrouiller les ensembles de manches supérieur et inférieur.

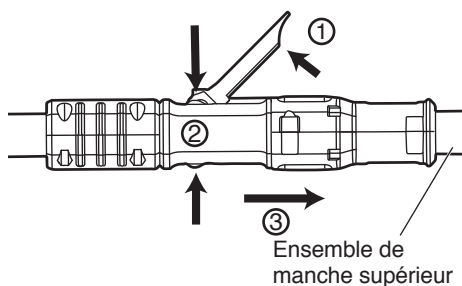
Fig. 2



Déconnexion (Fig. 3)

- Retirez le bloc-piles.
- Élevez le levier de verrouillage de l'accouplement.
- Pressez deux nervures l'une contre l'autre et tirez sur l'ensemble de manche supérieur pour déconnecter les manches.

Fig. 3



Attachement/détachement du bloc-piles (Fig. 4)

Attachement du bloc-piles :

⚠ AVERTISSEMENT Les machines alimentées par des piles sont toujours prêtes à fonctionner. Par conséquent, retirez la pile lorsque la machine n'est pas utilisée ou lorsque vous la transportez à vos côtés.

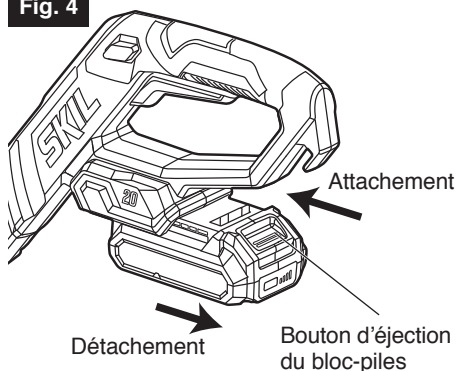
Alignez la nervure surélevée du bloc-piles sur les rainures de la machine, puis faites glisser le bloc-piles sur la machine. Assurez-vous que le loquet de verrouillage du bloc-piles se met bien en place et que le bloc-piles est bien assujéti à la machine avant de commencer à l'utiliser.

AVIS Lorsque vous placez le bloc-piles sur la machine, assurez-vous que la nervure surélevée sur le bloc-piles s'aligne sur la rainure à l'intérieur de la machine et que les loquets de verrouillage se ferment correctement. Une fixation incorrecte du bloc-piles peut endommager des composants internes.

Détachement du bloc-piles :

Appuyez sur le bouton d'éjection du bloc-piles, qui est situé à l'avant du bloc-piles, pour éjecter le bloc-piles. Tirez sur le bloc-piles pour le faire sortir, et retirez-le de la machine.

Fig. 4



INSTRUCTIONS POUR L'UTILISATION

⚠ AVERTISSEMENT N'utilisez jamais la pelle à neige sur des lacs gelés, ou dans des rivières ou sur des surfaces similaires gelées. La mort ou des blessures graves pourraient survenir si la glace se brisait.

⚠ AVERTISSEMENT N'utilisez jamais la pelle à neige sur un toit ou sur une autre surface instable, car cela pourrait entraîner des blessures graves ou même mortelles.

⚠ AVERTISSEMENT N'utilisez pas la pelle à neige sur la glace, car l'opérateur risquerait de glisser et de tomber, ce qui pourrait entraîner des blessures graves.

⚠ AVERTISSEMENT Ne portez pas de bijoux, d'écharpes ou de vêtements amples. Ils peuvent être happés par des pièces mobiles et provoquer la mort ou des blessures graves.

⚠ AVERTISSEMENT Ne dirigez jamais la pelle à neige en direction d'autres personnes ou d'animaux de compagnie. La projection de neige ou d'objets peut causer des blessures graves.

⚠ AVERTISSEMENT Assurez-vous que la zone à déblayer est exempte de pierres, de bâtons, de fils, de gravier et d'autres objets qui pourraient être accidentellement projetés par la pelle à neige dans n'importe quelle direction et causer des blessures graves à l'opérateur et à d'autres personnes.

⚠ AVERTISSEMENT Pour réduire les risques d'incendie, de blessures et de dommages au produit dus à un court-circuit, ne plongez jamais votre outil, le bloc-piles ou le chargeur dans un liquide, ou ne laissez pas de liquide s'écouler à l'intérieur de ceux-ci. Des liquides corrosifs ou conducteurs tels que l'eau de mer, certains produits chimiques industriels, l'eau de Javel ou des produits contenant de l'eau de Javel, etc. peuvent causer un court-circuit.

⚠ AVERTISSEMENT Si certaines pièces sont endommagées ou manquantes, n'utilisez pas ce produit avant que ces pièces aient été remplacées. L'utilisation de ce produit avec des pièces endommagées ou manquantes pourrait causer des blessures graves.

⚠ AVERTISSEMENT Ne tentez pas de modifier cette machine ou de créer des accessoires qu'il n'est pas recommandé d'utiliser avec cette machine. Une telle altération ou modification constituerait une utilisation abusive et pourrait créer une situation dangereuse avec risque de blessures graves.

⚠ AVERTISSEMENT Pour empêcher tout démarrage accidentel qui pourrait causer une blessure grave, retirez toujours le bloc-piles de la machine avant d'effectuer une opération de maintenance ou des réglages.

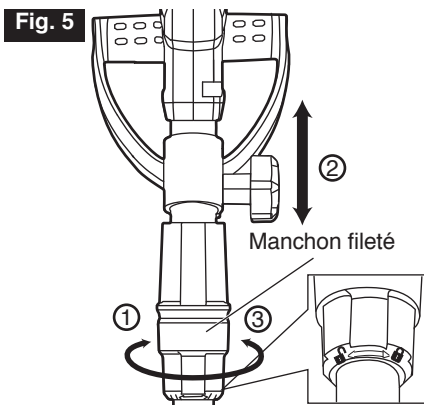
Cette pelle à neige sans fil ne doit être utilisée qu'avec les chargeurs et les blocs-piles SKIL indiqués ci-dessous :

Bloc-piles				Chargeur
2Ah	2.5Ah	4Ah	5Ah	
BY519701 BY519702 BY5100B-00	BY519703	BY519601 BY5140B-00	BY519603	SC535801 QC536001 SC5358B-02 QC5359B-02 SC0030B-00

AVIS Veuillez vous référer aux modes d'emploi du bloc-piles et du chargeur pour obtenir des instructions plus détaillées sur le fonctionnement et la sécurité.

Réglage de la longueur du manche (Fig. 5)

- Retirez le bloc-piles.
- Tournez le manchon fileté dans le sens indiqué par «  » sur la partie inférieure du manchon pour déverrouiller la partie télescopique du manche.
- Faites glisser le manche supérieur vers le haut ou vers le bas pour augmenter ou diminuer la longueur en fonction de vos besoins.
- Tournez le manchon fileté dans le sens indiqué par «  » pour verrouiller la partie télescopique du manche.

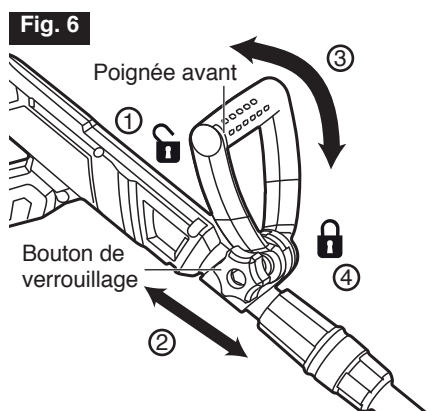


Réglage de la poignée avant (Fig. 6)

- Retirez le bloc-piles.
- Déverrouillez la poignée avant en tournant le bouton de verrouillage dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
- Faites glisser la poignée avant le long du manche supérieur, puis pivotez-la pour que le bras qui tient cette poignée soit droit et que vos épaules soient détendues lorsque vous tenez la machine avec les deux mains.

REMARQUE : Les positions pliées la plus haute et la plus basse sont conçues pour le stockage uniquement afin d'économiser de l'espace.

- Verrouillez la poignée avant en tournant le bouton de verrouillage dans le sens des aiguilles d'une montre.

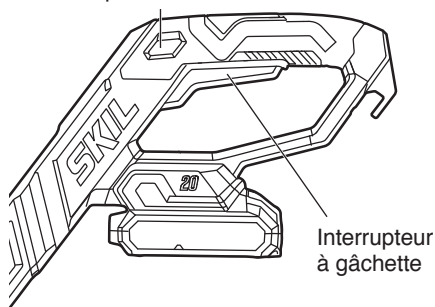


Mise en marche/arrêt de la pelle à neige (Fig. 7)

Mise en marche

- Installez le bloc-piles.
- Utilisez les deux mains pour saisir fermement la poignée avant et la poignée arrière.
- Appuyez sur le bouton de verrouillage en position désactivée et maintenez-le enfoncé, puis appuyez sur l'interrupteur à gâchette pour faire démarrer la pelle à neige. Relâchez le bouton de verrouillage en position d'arrêt et continuez à comprimer l'interrupteur à gâchette pour que la pelle à neige continue à fonctionner.

Fig. 7 Bouton de verrouillage en position désactivée



Arrêt

- Éloignez la pelle à neige de la zone de travail, puis relâchez l'interrupteur à gâchette et laissez la machine s'arrêter complètement.

⚠ AVERTISSEMENT

Retirez toujours le bloc-piles de la machine pendant les pauses et après avoir fini votre travail.

Conseils pour l'utilisation de la pelle à neige :

Lors de l'utilisation de la pelle à neige, tenez l'outil avec une prise ferme des deux mains pendant le fonctionnement (Fig. 8).

- Prenez note de la direction du vent avant de commencer. Dans la mesure du possible, déchargez la neige dans la même direction que le vent pour éviter qu'elle ne soit projetée dans votre visage.
- Certaines parties de la pelle à neige risqueraient de geler dans des conditions météorologiques extrêmes. N'essayez pas de faire fonctionner la machine avec des pièces gelées.
- Si l'outil entre en contact avec un quelconque type d'obstruction pendant le fonctionnement, arrêtez-le et retirez le bloc-piles. Inspectez soigneusement la machine avant de commencer à l'utiliser.
- Si la neige est trop épaisse et plus profonde que la profondeur de déblaiement, il faudra peut-être plus d'un passage pour la déblayer.
- Une fois que vous aurez terminé, laissez la machine continuer à fonctionner pendant quelques minutes pour permettre à toute la neige de sortir de la tarière avant de la ranger.

Fig. 8



MAINTENANCE

⚠ AVERTISSEMENT Pour éviter des blessures graves, retirez toujours le bloc-piles de l'outil lorsque vous le nettoyez ou quand vous effectuez des travaux de maintenance. Une pelle à neige alimentée par des piles dont le bloc-piles est inséré est toujours prête à fonctionner ou pourrait se déclencher accidentellement.

⚠ AVERTISSEMENT Utilisez toujours un équipement de protection des yeux avec des écrans latéraux indiquant qu'il est conforme à la norme ANSI Z87.1. Si vous ne portez pas un tel équipement de protection, vous pourriez subir des blessures graves, y compris en conséquence de la projection d'objets dans vos yeux.

Service après-vente

⚠ AVERTISSEMENT Une maintenance préventive effectuée par une personne non autorisée pourrait entraîner un placement incorrect de fils et de composants internes, ce qui pourrait être très dangereux. Nous recommandons que toutes les opérations de maintenance de cet outil soient effectuées par un centre de service après-vente usine SKIL ou par un poste de service agréé par SKIL.

Maintenance générale

⚠ AVERTISSEMENT Lors de toute réparation, n'utilisez que des pièces de rechange identiques. L'utilisation de toutes autres pièces de rechange pourrait créer un danger ou endommager le produit.

Inspectez périodiquement l'intégralité du produit pour vous assurer qu'il n'y a pas de pièces endommagées, manquantes ou desserrées comme des vis, des écrous, des boulons, des capuchons, etc. Serrez à fond tous les dispositifs de fixation et capuchons, et ne vous servez pas de ce produit avant que toutes les pièces manquantes ou endommagées aient été remplacées. Veuillez contacter le service à la clientèle dans un centre de service après-vente agréé pour obtenir de l'assistance.

Nettoyage

L'outil doit être nettoyé après chaque utilisation pour éviter la contamination et l'accumulation de résidus.

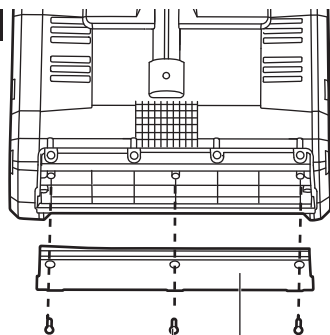
⚠ AVERTISSEMENT Certains agents de nettoyage et certains solvants peuvent endommager les pièces en plastique. Citons notamment : l'essence, le tétrachlorure de carbone, les solvants de nettoyage chlorés, l'ammoniac et les détergents ménagers contenant de l'ammoniac.

Remplacement de la barre de raclage

La barre de raclage est située à la base de la pelle à neige, sous le boîtier de la tarière.

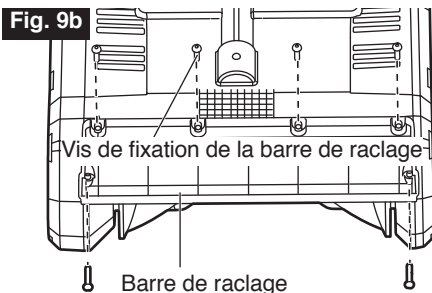
- Retirez le bloc-piles.
- Utilisez un tournevis PH2 (non fourni) pour détacher le couvercle de la barre de raclage en retirant les trois vis du couvercle dans le sens inverse des aiguilles d'une montre (Fig. 9a).

Fig. 9a



Vis de fixation du couvercle
Couvercle de la barre de raclage

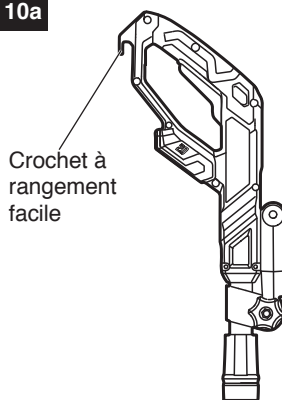
- c. Détachez la barre de raclage en retirant les six vis de raclage à l'aide d'un tournevis PH2 (non fourni) dans le sens inverse des aiguilles d'une montre (Fig. 9b).
- d. Installez la nouvelle barre de raclage et le couvercle de la barre de raclage, et fixez-les solidement à la pelle à neige avec toutes les vis dans l'ordre inverse.



Transport et rangement

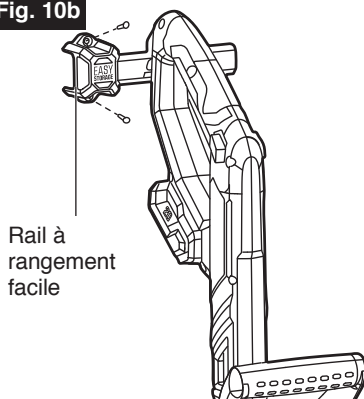
- Éteignez le produit et retirez le bloc-piles.
- Raccourcissez la longueur du manche supérieur au minimum en suivant les instructions du chapitre intitulé « **Réglage de la longueur du manche** ».
- Pliez la poignée auxiliaire comme décrit dans le chapitre intitulé « **Réglage de la poignée avant** ».
- Déconnectez les manches comme décrit dans le chapitre intitulé « **Connexion et déconnexion des manches** ».
- Nettoyez le produit.

Fig. 10a



- Vous pouvez utiliser le crochet de rangement facile pour suspendre la pelle à neige (Fig. 10a).
- Vous pouvez également suspendre la machine au rail de rangement facile inclus pour un stockage pratique :

Fig. 10b



- a. Mettez à niveau horizontalement et fixez solidement le rail de rangement facile au mur à l'aide de deux vis n° 6x1 po (non fournies).
 - b. Accrochez la machine au rail comme indiqué (Fig. 10b).
- Conservez le produit et ses accessoires dans un endroit sombre, sec, à l'abri du gel et bien ventilé.
 - Rangez toujours le produit à un endroit qui est hors de portée des enfants. La conservation idéale se fait à la température ambiante.
 - Tenez le produit à distance des agents corrosifs tels que des produits chimiques de jardins et des sels pour faire fondre la glace.

RECHERCHE DE LA CAUSE DES PROBLÈMES

Problème	Cause	Remède
La machine ne démarre pas ou s'arrête de manière inattendue.	1. Le bloc-pile est complètement déchargé.	1. Chargez le bloc-piles.
	2. Le bloc-piles n'a pas été installé correctement.	2. Confirmez que le bloc-piles est verrouillé et qu'il est bien attaché à la machine.
Arrêt inattendu de la pelle pendant le travail. La machine ne projette pas de neige.	1. La machine est surchargée. Le système de projection à vis sans fin (tarière) est complètement bloqué par de la neige lourde.	1. Retirez la neige du système de la tarière et réduisez l'intensité de la charge de la machine.
	2. Le bloc-piles ou la machine est en état de surchauffe.	2. Laissez les piles et/ou la machine refroidir avant de recommencer à travailler.
La pelle à neige laisse une fine couche.	1. La barre de raclage est usée.	1. Remettez la barre de raclage en place.

GARANTIE LIMITÉE DE L'OUTIL SKIL

GARANTIE LIMITÉE DE 5 ANS

Chervon North America, Inc. (le « vendeur ») garantit à l'acheteur initial seulement que tous les OUTILS SKIL destinés à un usage résidentiel seront exempts de défauts de matériaux ou de fabrication pour une période de cinq ans à compter de la date d'achat si l'acheteur initial enregistre l'article dans les 30 jours suivant la date d'achat. LES PILES ET LES CHARGEURS sont garantis pour une période de 2 ans. L'enregistrement de l'article peut être effectué en ligne au www.Registermyskil.com. De plus, nous recommandons aux acheteurs initiaux de conserver leur reçu comme preuve d'achat. LA PÉRIODE DE GARANTIE DE CINQ ANS SUR LES OUTILS EST CONDITIONNELLE À L'ENREGISTREMENT DE L'ARTICLE DANS LES 30 JOURS SUIVANT LA DATE D'ACHAT. Si les acheteurs initiaux n'enregistrent pas leur article dans le délai prévu, la garantie limitée sur les outils électriques susmentionnée ne s'appliquera que pour une période de trois ans. Toutes les piles et tous les chargeurs demeureront couverts par la garantie limitée de deux ans.

Nonobstant les dispositions précédentes, si un outil SKIL destiné à un usage résidentiel est utilisé à des fins industrielles, professionnelles ou commerciales, la garantie susmentionnée ne s'appliquera que pour une période de quatre-vingt-dix (90) jours, que l'article ait été enregistré ou non.

LA SEULE OBLIGATION DU VENDEUR ET VOTRE RECOURS EXCLUSIF au titre de cette garantie limitée et, dans les limites permises par la loi, de toute garantie ou condition prévue par la loi, est la réparation ou le remplacement, sans frais, des pièces qui présentent un défaut matériel ou de fabrication, qui n'ont pas fait l'objet d'un usage abusif ou inapproprié et qui n'ont pas été réparées par des personnes autres que le vendeur ou un technicien d'un centre de service autorisé. Pour effectuer une réclamation au titre de la présente garantie limitée, vous devez retourner, port payé, l'article en entier à un centre de service de l'usine de SKIL ou à un centre de service autorisé. Pour communiquer avec un centre de service autorisé de SKIL Power Tools, veuillez visiter le www.Registermyskil.com ou composer le 1 877 SKIL-999 (1 877 754-5999).

CETTE GARANTIE LIMITÉE NE S'APPLIQUE PAS AUX ACCESSOIRES TELS QUE LES LAMES DE SCIE CIRCULAIRE, LES FORETS, LES FRAISES À TOUPIE, LES LAMES DE SCIE SAUTEUSE, LES COURROIES DE PONÇAGE, LES MEULES ET LES AUTRES ACCESSOIRES CONNEXES.

TOUTE GARANTIE IMPLICITE APPLICABLE À UN ARTICLE EST LIMITÉE À UNE DURÉE ÉGALE À LA DURÉE DES GARANTIES EXPRESSES APPLICABLES À UN TEL ARTICLE, COMME IL EST INDIQUÉ AU PREMIER PARAGRAPHE DE CETTE GARANTIE. CERTAINS ÉTATS DES ÉTATS-UNIS ET CERTAINES PROVINCES DU CANADA NE PERMETTENT PAS DE LIMITATIONS QUANT À LA DURÉE DES GARANTIES IMPLICITES, DE SORTE QUE LES LIMITATIONS INDIQUÉES CI-DESSUS PEUVENT NE PAS S'APPLIQUER À VOUS.

LE VENDEUR NE SERA EN AUCUN CAS TENU RESPONSABLE DES DOMMAGES ACCESSOIRES OU CONSÉCUTIFS (Y COMPRIS, SANS TOUTEFOIS S'Y LIMITER, DES PERTES DE PROFIT) RÉSULTANT DE LA VENTE OU DE L'USAGE DE CET ARTICLE. CERTAINS ÉTATS DES ÉTATS-UNIS ET CERTAINES PROVINCES DU CANADA NE PERMETTENT PAS L'EXCLUSION OU LA LIMITATION DES DOMMAGES ACCESSOIRES OU CONSÉCUTIFS, DE SORTE QUE LA LIMITATION OU L'EXCLUSION SUSMENTIONNÉE POURRAIT NE PAS S'APPLIQUER À VOUS.

CETTE GARANTIE LIMITÉE VOUS CONFÈRE DES DROITS PRÉCIS. IL EST POSSIBLE QUE VOUS DISPOSIEZ ÉGALEMENT D'AUTRES DROITS, QUI VARIENT D'UN ÉTAT, D'UNE PROVINCE OU D'UN PAYS À L'AUTRE.

CETTE GARANTIE LIMITÉE S'APPLIQUE UNIQUEMENT AUX ARTICLES VENDUS AUX ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE, AU CANADA ET À L'ÉTAT LIBRE DE PORTO RICO. POUR CONNAÎTRE LA COUVERTURE DE LA GARANTIE DANS D'AUTRES PAYS, VEUILLEZ COMMUNIQUER AVEC VOTRE DÉTAILLANT OU IMPORTATEUR SKIL LOCAL.

© Chervon North America, 1203 E. Warrenville Rd, Naperville, IL 60563.

ÍNDICE

Advertencias de seguridad para palas quitanieves.....	37-39
Símbolos	40-43
Familiarícese con su pala quitanieves	44
Especificaciones	44
Ensamblaje.....	45-46
Instrucciones de utilización	47-49
Mantenimiento	50-51
Resolución de problemas.....	52
Garantía Limitada de herramientas de consumo SKIL	53

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD PARA PALAS QUITANIEVES



PELIGRO

Esta pala quitanieves es capaz de amputar las manos y los pies y lanzar objetos al aire. Si no se siguen las siguientes instrucciones de seguridad, el resultado podría ser lesiones graves.



ADVERTENCIA

Cuando utilice máquinas eléctricas de jardinería, se deberán seguir siempre precauciones básicas de seguridad para reducir el riesgo de incendio, descargas eléctricas o lesiones a las personas, incluyendo las siguientes:

Lea todas las instrucciones

PARA TODAS LAS PALAS QUITANIEVES

Camine. No corra.

No utilice la pala quitanieves sobre superficies con grava, a menos que esté ajustada para dicha superficie de acuerdo con el manual del operador.

Mantenga alejados a los niños: Se deberá mantener a todos los visitantes a una distancia segura del área de trabajo.

Vístase adecuadamente: No use ropa holgada ni joyas. Pueden quedar atrapadas en las piezas móviles.

Use botas de caucho cuando utilice la pala quitanieves.

Mantenga las manos alejadas de las piezas móviles.

Mantenga los protectores en la posición correcta y en buenas condiciones de funcionamiento.

No fuerce la pala quitanieves: Funcionará mejor y de manera más segura a la capacidad nominal para la que fue diseñada.

No intente alcanzar demasiado lejos: Mantenga un apoyo de los pies y un equilibrio adecuados en todo momento.

Si la pala quitanieves golpea un objeto extraño, siga estos pasos:

- 1) Detenga la pala quitanieves. Suelte el interruptor.
- 2) Retire el paquete de batería.
- 3) Inspeccione la pala quitanieves para determinar si tiene daños.
- 4) Repare todos los daños antes de rearmar y utilizar la pala quitanieves.

Almacene la pala quitanieves inactiva en un lugar interior: Cuando no se esté utilizando, la pala quitanieves se deberá almacenar en un lugar interior seco y cerrado con llave, fuera del alcance de los niños.

Mantenga la pala quitanieves con cuidado: Siga las instrucciones de lubricación y cambio de accesorios.

Capacitación

Lea, entienda y siga todas las instrucciones que se encuentran en la máquina y en el manual (los manuales) antes de utilizar esta máquina. Familiarícese completamente con los controles y el uso adecuado del equipo. Sepa cómo detener la máquina y desactivar los controles rápidamente.

No deje nunca que los niños utilicen el equipo. No deje nunca que los adultos utilicen el equipo sin haber recibido capacitación adecuada.

Mantenga el área de utilización despejada de todas las personas, en particular de niños de corta edad.

Tenga precaución para evitar resbalar o caer, especialmente cuando utilice la pala quitanieves en reversa.

Utilización

Prevenga los arranques accidentales. Asegúrese de que el interruptor esté en la posición de apagado antes de realizar la conexión al paquete de batería, levantar la máquina o transportarla. Transportar la máquina con el dedo en el interruptor o suministrar corriente a la máquina cuando tenga el interruptor en la posición de encendido invita a que se produzcan accidentes.

No ponga las manos ni los pies cerca o debajo de las piezas rotativas.

Tenga suma precaución cuando utilice la unidad sobre o cruzando entradas de garaje, caminos o carreteras de grava. Permanezca alerta a los obstáculos ocultos o al tráfico.

Después de golpear un objeto extraño, pare el motor, retire el paquete de batería, inspeccione minuciosamente la pala quitanieves para determinar si tiene daños y repare los daños antes de rearrancar y utilizar la pala quitanieves.

Si la máquina comienza a vibrar anormalmente, pare el motor y realice una comprobación inmediata para localizar la causa. Generalmente, la vibración es una advertencia de problemas.

Detenga la máquina siempre que deje la posición de utilización, antes de desobstruir la carcasa del ensamblaje de la barrena y cuando realice cualquier reparación, ajuste o inspección.

Cuando despeje, repare o inspeccione la pala quitanieves, pare el motor y asegúrese de que el ensamblaje de la barrena se haya detenido. Retire el paquete de batería para impedir que alguien arranque accidentalmente la máquina.

Tenga suma precaución cuando utilice la unidad en pendientes.

No utilice nunca la pala quitanieves sin los protectores adecuados y otros dispositivos protectores de seguridad en la posición correcta y en buenas condiciones de funcionamiento.

No dirija nunca la descarga hacia personas o áreas donde se puedan producir daños materiales. Mantenga alejados a los niños y a otras personas.

No use la herramienta si no tiene las prendas de invierno adecuadas.

No sobrecargue la capacidad de la máquina intentando despejar la nieve a un ritmo demasiado rápido.

Apague la pala quitanieves cuando esté siendo transportada o no esté siendo utilizada.

Utilice solo aditamentos y accesorios aprobados por el fabricante de la pala quitanieves.

No utilice nunca la pala quitanieves sin buena visibilidad o luz. Esté siempre seguro del apoyo de los pies y mantenga un agarre firme en las empuñaduras. Camine; no corra nunca.

No exponga un paquete de batería o una herramienta a un fuego o a una temperatura excesiva. Es posible que la exposición a un fuego o a una temperatura superior a 212 °F (100 °C) cause una explosión.

Utilice la pala quitanieves solo con los paquetes de batería y los cargadores que se indican en este manual.

Despeje de un ensamblaje de barrena obstruido

El contacto de las manos con el ensamblaje de la barrena rotativa es la causa más común de lesiones asociadas con la pala quitanieves. No use nunca la mano para limpiar el ensamblaje de la barrena rotativa.

Para despejar el ensamblaje de la barrena:

- ¡APAGUE LA MÁQUINA!
- Retire el paquete de batería de la máquina.
- Espere 10 segundos para asegurarse de que la barrena haya dejado de rotar.
- Utilice siempre una máquina de limpieza, no use las manos.

Mantenimiento y almacenamiento

Compruebe a intervalos frecuentes si el apriete de todos los pernos o sujetadores es adecuado, para asegurarse de que el equipo esté en condiciones de funcionamiento seguras.

Consulte siempre el manual del operador para obtener detalles importantes si la pala quitanieves se va a almacenar durante un período prolongado.

Mantenga o reemplace las etiquetas de seguridad e instrucciones, según sea necesario.

Tenga en funcionamiento la máquina durante unos minutos para prevenir la congelación del ensamblaje de la barrena.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES. Consúltelas frecuentemente y utilícelas para instruir a otras personas que puedan utilizar esta máquina. Si le presta esta máquina a alguien, préstele también estas instrucciones para prevenir el uso incorrecto del producto y posibles lesiones.

SÍMBOLOS

Símbolos de seguridad

La finalidad de los símbolos de seguridad es atraer la atención del usuario hacia posibles peligros. Los símbolos de seguridad y las explicaciones que los acompañan merecen que usted preste una atención detenida y logre una comprensión profunda. Las advertencias con símbolo no eliminan por sí mismas ningún peligro. Las instrucciones y las advertencias que dan no son sustitutos de las medidas adecuadas de prevención de accidentes.

⚠ ADVERTENCIA Asegúrese de leer y entender todas las instrucciones de seguridad contenidas en este manual del propietario, incluyendo todos los símbolos de alerta de seguridad, tales como “**PELIGRO**”, “**ADVERTENCIA**” y “**PRECAUCIÓN**”, antes de utilizar esta herramienta. Si no se siguen todas las instrucciones que se indican a continuación, es posible que el resultado sea descargas eléctricas, incendio y/o lesiones corporales graves.

Las definiciones que aparecen a continuación describen el nivel de gravedad de cada palabra de aviso. Por favor, lea el manual y preste atención a estos símbolos.	
	Este es el símbolo de alerta de seguridad. Se utiliza para alertarle a usted de posibles peligros de lesiones corporales. Obedezca todos los mensajes de seguridad que sigan a este símbolo para evitar posibles lesiones o la muerte.
	PELIGRO indica una situación peligrosa que, si no se evita, causará la muerte o lesiones graves.
	ADVERTENCIA indica una situación peligrosa que, si no se evita, podría causar la muerte o lesiones graves.
	PRECAUCIÓN, utilizada con el símbolo de alerta de seguridad, indica una situación peligrosa que, si no se evita, causará lesiones leves o moderadas.

Mensajes de prevención de daños e información

Estos mensajes ofrecen al usuario información y/o instrucciones importantes que, de no seguirse, podrían causar daños al equipo u otros daños materiales. Cada mensaje va precedido por la palabra “**AVISO**”, como en el ejemplo que aparece a continuación:

AVISO Si no se siguen estas instrucciones, es posible que se produzcan daños al equipo y/o daños materiales.



⚠ ADVERTENCIA La utilización de cualquier herramienta eléctrica puede hacer que se lancen objetos extraños hacia los ojos del operador, lo cual puede causar daños oculares graves. Antes de comenzar a utilizar una herramienta eléctrica, use siempre anteojos de seguridad o gafas de seguridad con escudos laterales y una careta completa cuando sea necesario. Recomendamos una máscara de seguridad de visión amplia para usarla sobre los anteojos o las gafas de seguridad estándar con escudos laterales. Use siempre protección ocular que esté marcada para cumplir con la norma ANSI Z87.1.

SÍMBOLOS (CONTINUACIÓN)

IMPORTANTE: Es posible que algunos de los siguientes símbolos se usen en esta herramienta. Por favor, estúdielos y aprenda su significado. La interpretación adecuada de estos símbolos le permitirá utilizar la herramienta mejor y de manera más segura.

Símbolo	Nombre	Designación/Explicación
V	Voltios	Tensión (potencial)
A	Amperios	Corriente
Hz	Hercios	Frecuencia (ciclos por segundo)
W	Vatio	Potencia
kg	Kilogramos	Peso
min	Minutos	Tiempo
s	Segundos	Tiempo
Wh	Vatios-hora	Capacidad de batería
Ah	Amperios-hora	Capacidad de batería
Ø	Diámetro	Tamaño de las brocas taladradoras, los discos de amolar, etc.
n_0	Velocidad sin carga	Velocidad rotacional, sin carga
n	Velocidad nominal	Velocidad máxima obtenible
.../min	Revoluciones o reciprocaciones por minuto (rpm)	Revoluciones, carreras, velocidad superficial, órbitas, etc., por minuto
O	Posición de apagado	Velocidad cero, fuerza de torsión cero...
1,2,3,... I,II,III,	Ajustes del selector	Ajustes de velocidad, fuerza de torsión o posición. Un número más grande significa mayor velocidad
IP...	Grado de protección contra la penetración	Clasifica el grado de protección proporcionada por recinto cerrado para equipos eléctricos.
	Selector infinitamente variable con apagado	La velocidad aumenta desde el ajuste 0
	Flecha	Acción en el sentido de la flecha
	Corriente alterna (CA)	Tipo o característica de corriente
	Corriente continua (CC)	Tipo o característica de corriente
	Corriente alterna o continua (CA / CC)	Tipo o característica de corriente
	Máquina de Clase II	Designa las máquinas construidas con aislamiento doble.

Símbolo	Nombre	Designación/Explicación
	Toma de tierra protectora	Terminal de conexión a tierra
	Sello de ion Li RBRC	Designa un programa de reciclaje de baterías de ion Li
	Símbolo de lectura del manual	Alerta al usuario para que lea el manual
	No se debe exponer a la humedad	No se debe utilizar en la lluvia ni dejar a la intemperie mientras está lloviendo.
	PELIGRO: Mantenga las manos alejadas del impulsor	No use las manos para desobstruir el ensamblaje de la barrena.
	Mantenga los pies fuera del impulsor	Mantenga los pies alejados del impulsor rotativo.
	PELIGRO: Mantenga alejados las manos y los pies	Para reducir el riesgo de lesiones, mantenga las manos y los pies alejados de las piezas rotativas. No utilice este producto a menos que el conducto de descarga esté en su posición correcta. Si está dañado, reemplácelo inmediatamente.

SÍMBOLOS (INFORMACIÓN DE CERTIFICACIÓN)

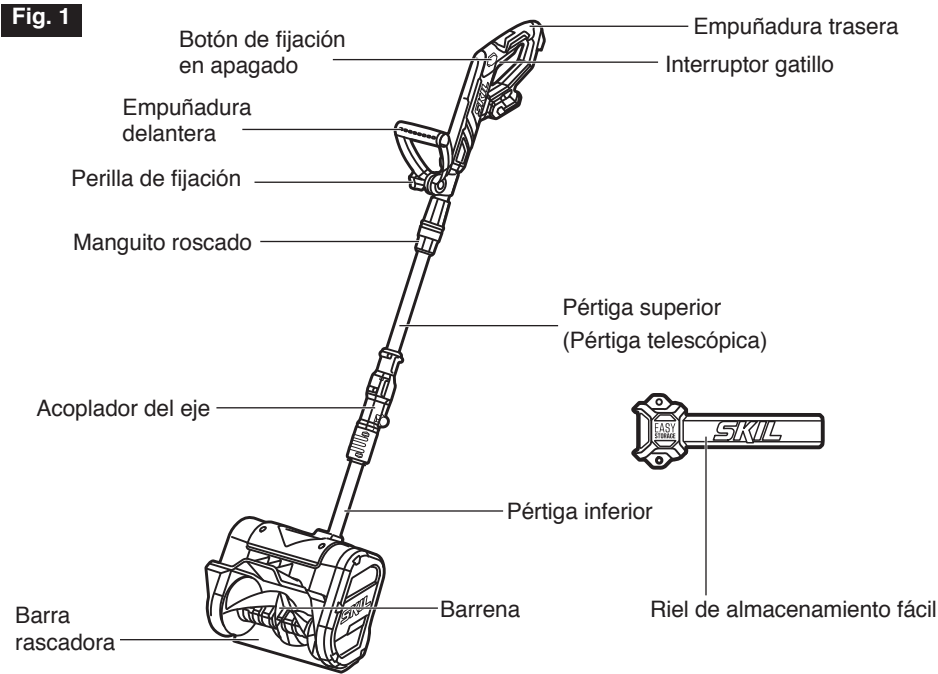
IMPORTANTE: Es posible que algunos de los siguientes símbolos de información de certificación se usen en esta herramienta. Por favor, estúdielos y aprenda su significado. La interpretación adecuada de estos símbolos le permitirá utilizar la herramienta mejor y de manera más segura.

Símbolo	Designación/Explicación
	Este símbolo indica que esta máquina está homologada por Underwriters Laboratories.
	Este símbolo indica que este componente está reconocido por Underwriters Laboratories.
	Este símbolo indica que esta máquina está homologada por Underwriters Laboratories, conforme a las normas estadounidenses y canadienses.
	Este símbolo indica que esta máquina está homologada por la Canadian Standards Association.
	Este símbolo indica que esta máquina está homologada por la Canadian Standards Association, conforme a las normas estadounidenses y canadienses.
	Este símbolo indica que esta máquina está homologada por Intertek Testing Services, conforme a las normas estadounidenses y canadienses.
	Este símbolo designa que esta herramienta está homologada por la asociación alemana TÜV.

FAMILIARÍCESE CON SU PALA QUITANIEVES

Pala quitanieves de 20 V

Fig. 1



ESPECIFICACIONES

Núm. de modelo.	SNS1000B-00
Tensión nominal	20 V c.c.
Velocidad sin carga	2800 rpm
Anchura de despeje	10 pulgadas (25,4 cm)
Profundidad de despeje de nieve	6 pulgadas (15,2 cm)
Distancia de lanzamiento	Hasta 20 pies (6 m)
Altura de la entrada	6 pulgadas (15,2 cm)
Temperatura de funcionamiento recomendada	14 – 104 °F (-10 – 40 °C)
Temperatura de almacenamiento recomendada*	32 – 104 °F (0 – 40 °C) * Para la máquina SIN paquete de batería

ENSAMBLAJE

⚠ ADVERTENCIA Si cualquier de las piezas está dañada o falta, no utilice este producto hasta que las piezas hayan sido reemplazadas. El uso de este producto con piezas dañadas o si le faltan piezas podría causar lesiones corporales graves.

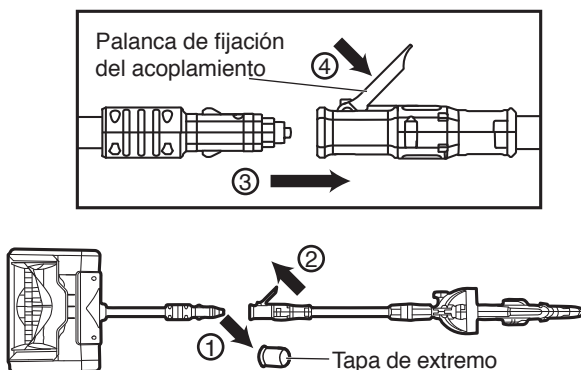
⚠ ADVERTENCIA No intente modificar este producto ni crear accesorios no recomendados para utilizarse con esta pala quitanieves. Cualquiera de dichas alteraciones o modificaciones constituye un uso indebido y podría causar una situación peligrosa que tenga como resultado posibles lesiones corporales graves.

Conexión y desconexión de las pértigas

Para conectarlas (Fig. 2)

- Retire el paquete de batería.
- Retire la tapa de extremo ubicada en la parte superior del ensamblaje de la pértiga inferior antes de conectar las pértigas.
- Levante la palanca de fijación del acoplamiento ubicada en el ensamblaje de la pértiga superior.
- Alinee el ensamblaje de la pértiga superior con el ensamblaje de la pértiga inferior y deslice el ensamblaje de la pértiga inferior hacia el interior del ensamblaje de la pértiga superior hasta que las costillas entren por completo en las ranuras y usted pueda oír un sonido de “clic” audible al mismo tiempo.
- Presione hacia abajo la palanca de fijación del acoplamiento para bloquear los ensamblajes de pértiga superior e inferior.

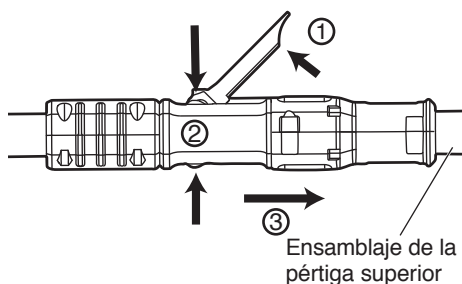
Fig. 2



Para desconectarlas (Fig. 3)

- Retire el paquete de batería.
- Levante la palanca de fijación del acoplamiento.
- Presione juntas las dos costillas y jale el ensamblaje de la pértiga superior para desconectar las pértigas.

Fig. 3



Instalación/desinstalación del paquete de batería (Fig. 4)

Para instalar el paquete de batería:

⚠ ADVERTENCIA Las máquinas a batería están siempre en condiciones de funcionamiento. Por lo tanto, retire la batería cuando la máquina no se esté utilizando o cuando la esté transportando a su lado.

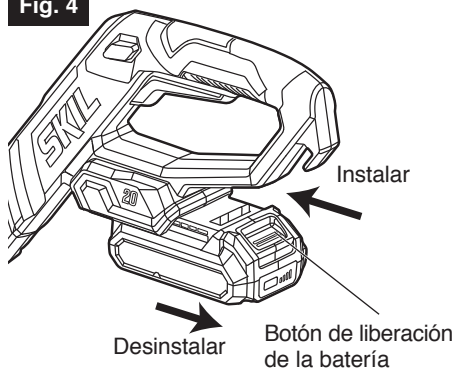
Alinee la costilla en relieve ubicada en el paquete de batería con los surcos de la máquina y deslice el paquete de batería sobre la máquina. Asegúrese de que el pestillo ubicado en el paquete de batería se acople a presión en la posición correcta y que el paquete de batería esté firmemente sujeto a la máquina antes de comenzar a utilizarla.

⚠ AVISO Cuando coloque el paquete de batería en la máquina, asegúrese de que la costilla en relieve ubicada en el paquete de batería se alinee con el surco ubicado dentro de la herramienta y que los pestillos se acoplen adecuadamente a presión en la posición correcta. Una instalación incorrecta del paquete de batería puede causar daños a los componentes internos.

Para desinstalar el paquete de batería:

Presione el botón de liberación de la batería, ubicado en la parte delantera del paquete de batería, para liberar dicho paquete. Jale hacia fuera el paquete de batería y retírelo de la máquina.

Fig. 4



INSTRUCCIONES DE UTILIZACIÓN

⚠ ADVERTENCIA No utilice nunca la pala quitanieves en lagos congelados, ríos congelados o superficies congeladas similares. Se podrían producir lesiones graves o la muerte si el hielo se rompe.

⚠ ADVERTENCIA No utilice nunca la pala quitanieves en un tejado u otra superficie inestable, ya que dicha utilización puede causar la muerte o lesiones corporales graves.

⚠ ADVERTENCIA No utilice la pala quitanieves en hielo, ya que eso puede hacer que el operador resbale y se caiga, teniendo como resultado posibles lesiones corporales graves.

⚠ ADVERTENCIA No use ropa holgada, bufandas ni joyas. Pueden quedar atrapadas en las piezas móviles y causar la muerte o lesiones corporales graves.

⚠ ADVERTENCIA No apunte nunca la pala quitanieves en la dirección de personas o animales domésticos. La nieve lanzada u otros objetos lanzados pueden causar lesiones corporales graves.

⚠ ADVERTENCIA Asegúrese de que el área que se vaya a despejar esté libre de piedras, palos, cables, grava y otros objetos que podrían ser lanzados al aire accidentalmente por la pala quitanieves en cualquier dirección y causar lesiones corporales graves al operador y a otras personas.

⚠ ADVERTENCIA Para reducir el riesgo de incendio, lesiones corporales y daños al producto debido a un cortocircuito, no sumerja nunca su herramienta, el paquete de batería o el cargador en un líquido ni deje que un líquido fluya dentro de ellos. Los líquidos corrosivos o conductores, tales como el agua de mar, ciertos productos químicos industriales y el blanqueador o los productos que contienen blanqueador, etc., pueden causar un cortocircuito.

⚠ ADVERTENCIA Si cualquiera de las piezas está dañada o falta, no utilice este producto hasta que las piezas hayan sido reemplazadas. La utilización de este producto con piezas dañadas o si le faltan piezas podría causar lesiones corporales graves.

⚠ ADVERTENCIA No intente modificar esta máquina ni crear accesorios no recomendados para utilizarse con esta herramienta. Cualquiera de dichas alteraciones o modificaciones constituye un uso incorrecto y podría provocar una situación peligrosa que cause posibles lesiones graves.

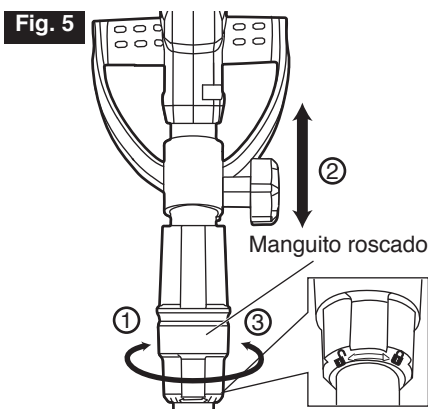
⚠ ADVERTENCIA Para prevenir arranques accidentales que podrían causar lesiones corporales graves, retire siempre el paquete de batería de la máquina antes de realizar mantenimiento o hacer ajustes.

Esta pala quitanieves inalámbrica se debe utilizar solo con los paquetes de batería y los cargadores SKIL que se indican a continuación:

Paquete de batería				Cargador
2Ah	2.5Ah	4Ah	5Ah	SC535801
BY519701 BY519702 BY5100B-00	BY519703	BY519601 BY5140B-00	BY519603	QC536001 SC5358B-02 QC5359B-02 SC0030B-00

Ajuste de la longitud de la pértiga (Fig. 5)

- Retire el paquete de batería.
- Rote el manguito roscado en el sentido marcado con “↺” en la parte inferior del manguito para desbloquear la parte telescópica de la pértiga.
- Deslice la pértiga superior hacia arriba o hacia abajo para aumentar o disminuir la longitud de acuerdo con la necesidad que usted tenga.
- Rote el manguito roscado en el sentido marcado con “↻” para bloquear la parte telescópica de la pértiga.

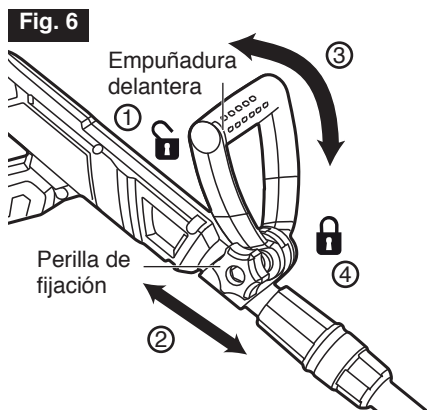


Ajuste de la empuñadura delantera (Fig. 6)

- Retire el paquete de batería.
- Desbloquee la empuñadura delantera girando la perilla de fijación en sentido contrario al de las agujas del reloj.
- Deslice la empuñadura delantera a lo largo de la pértiga superior y luego pivótele hasta una posición en la que el brazo que sujeta esta empuñadura esté recto y los hombros se sientan relajados al agarrar la máquina con las dos manos.

NOTA: Las posiciones plegadas más superior y más inferior están diseñadas para almacenamiento solo con el fin de ahorrar espacio.

- Bloquee la empuñadura delantera girando la perilla de fijación en el sentido de las agujas del reloj.



Arranque/parada de la pala quitanieves (Fig. 7)

Para arrancar la pala quitanieves

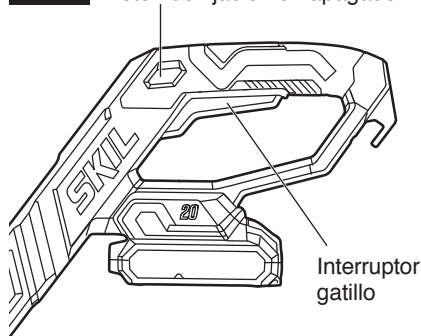
- Instale el paquete de batería.
- Use las dos manos para agarrar firmemente la empuñadura delantera y la empuñadura trasera.
- Presione y mantenga presionado el botón de fijación en apagado y luego apriete el interruptor gatillo para arrancar la pala quitanieves. Suelte el botón de fijación en apagado y continúe apretando el interruptor gatillo para obtener un funcionamiento continuo.

Para detener la pala quitanieves

- Mueva la pala quitanieves alejándola del área de trabajo y luego suelte el interruptor gatillo y deje que la barrena se detenga por completo.

⚠ ADVERTENCIA Retire siempre el paquete de batería de la máquina durante las pausas de descanso del trabajo y después de acabar el trabajo.

Fig. 7 Botón de fijación en apagado



Consejos para utilizar la pala quitanieves:

Cuando utilice la pala quitanieves, sujete la herramienta con un agarre firme con las dos manos mientras esté en funcionamiento (Fig. 8).

- Fíjese en la dirección del viento antes de comenzar. Cuando sea posible, descargue la nieve en la misma dirección que el viento para evitar que la nieve sea lanzada hacia atrás, de vuelta hacia la cara del operador.
- Algunas piezas de la pala quitanieves se pueden congelar en condiciones climáticas extremas. No intente utilizar la máquina con piezas congeladas.
- Si la herramienta entra en contacto con cualquier tipo de obstrucción durante la utilización, deténgala y retire el paquete de batería. Compruebe minuciosamente la herramienta antes de utilizarla.
- Si la nieve es demasiado espesa y más profunda que la profundidad de despeje, es posible que se necesite más de una pasada para despejarla.
- Cuando haya acabado, deje que la máquina siga en funcionamiento durante varios minutos para permitir que toda la nieve se retire de la barrena antes de almacenar la máquina.

Fig. 8



MANTENIMIENTO

⚠ ADVERTENCIA Para evitar lesiones corporales graves, retire siempre el paquete de batería de la herramienta cuando realice limpieza o efectúe cualquier mantenimiento. Una pala quitanieves alimentada por batería con el paquete de batería insertado está siempre encendida y puede arrancar accidentalmente.

⚠ ADVERTENCIA Use siempre protección ocular con escudos laterales que esté marcada para cumplir con la norma ANSI Z87.1. El hecho de no hacerlo así podría tener como resultado que se lancen objetos hacia los ojos del operador y se causen posibles lesiones graves.

Servicio de ajustes y reparaciones

⚠ ADVERTENCIA Es posible que el mantenimiento preventivo realizado por personal no autorizado tenga como resultado una colocación incorrecta de los cables y componentes internos, lo cual podría causar un peligro grave. Recomendamos que todo el servicio de ajustes y reparaciones de la herramienta sea realizado por un Centro de Servicio de Fábrica SKIL o una Estación de Servicio SKIL Autorizada.

Mantenimiento general

⚠ ADVERTENCIA Cuando haga servicio de ajustes y reparaciones, utilice únicamente piezas de repuesto idénticas. Es posible que el uso de cualquier otra pieza cree un peligro o cause daños al producto.

Inspeccione periódicamente todo el producto para determinar si hay piezas dañadas, si faltan piezas o si hay piezas flojas, tales como tornillos, tuercas, pernos, tapas, etc. Apriete firmemente todos los sujetadores y todas las tapas, y no utilice este producto hasta que todas las piezas que falten o estén dañadas hayan sido reemplazadas. Para obtener asistencia, sírvase contactar a servicio al cliente o a un centro de servicio autorizado.

Limpieza

La herramienta se deberá limpiar después de cada uso para prevenir la contaminación y la acumulación de residuos.

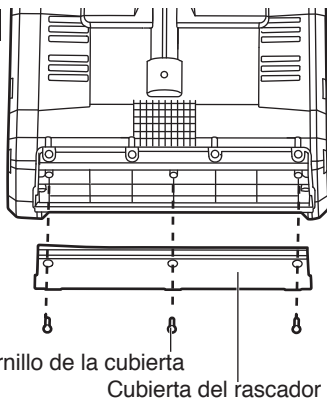
⚠ ADVERTENCIA Ciertos agentes de limpieza y solventes dañan las piezas de plástico. Algunos de estos son: gasolina, tetracloruro de carbono, solventes de limpieza clorados, amoníaco y detergentes domésticos que contienen amoníaco.

Reemplazo de la barra rascadora

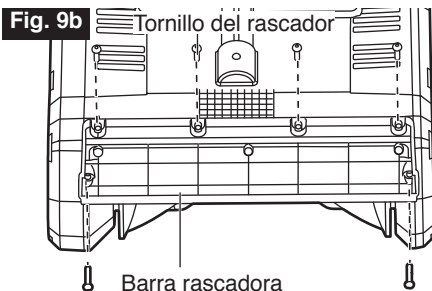
La barra rascadora está ubicada en la base de la pala quitanieves debajo de la carcasa de la barrena.

- Retire el paquete de batería.
- Utilice un destornillador PH2 (no incluido) para desinstalar la cubierta del rascador retirando los 3 tornillos de la cubierta en sentido contrario al de las agujas del reloj (Fig. 9a).

Fig. 9a



- c. Desinstale la barra rascadora retirando los 6 tornillos del rascador con un destornillador PH2 (no incluido) en sentido contrario al de las agujas del reloj (Fig. 9b).
- d. Instale la barra rascadora nueva y la cubierta del rascador, y sujételos firmemente a la pala quitanieves con todos los tornillos en orden inverso.



Transporte y almacenamiento

- Apague el producto y retire el paquete de batería.
- Acorte la longitud de la pértiga superior al mínimo siguiendo las instrucciones del capítulo **“Ajuste de la longitud de la pértiga”**.
- Pliegue la empuñadura auxiliar tal como se describe en el capítulo **“Ajuste de la empuñadura delantera”**.
- Desconecte las pértigas tal como se describe en el capítulo **“Conexión y desconexión de las pértigas”**.
- Limpie el producto.

Fig. 10a

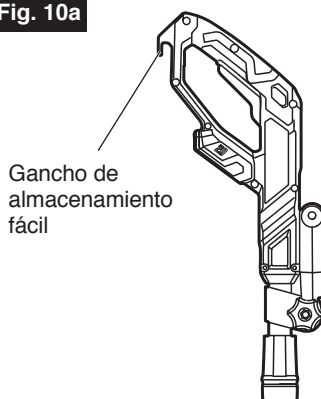
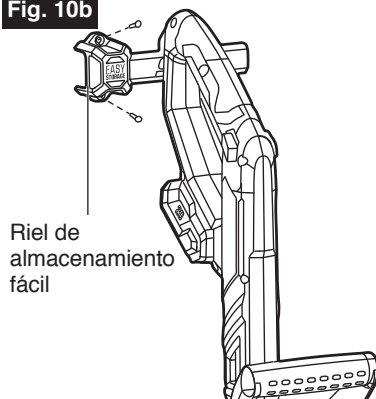


Fig. 10b



- Puede utilizar el gancho de almacenamiento fácil para colgar la pala quitanieves (Fig. 10a).
- También puede colgar la máquina en el riel de almacenamiento fácil incluido para ofrecer almacenamiento conveniente:
 - a. Nivèle horizontalmente y monte firmemente el riel de almacenamiento fácil en la pared con 2 tornillos núm. 6x1 pulgada (no suministrados).
 - b. Cuelgue la máquina en el riel de la manera que se muestra en la ilustración (Fig. 10b).
- Almacene el producto y sus accesorios en un lugar oscuro, seco, libre de heladas y bien ventilado.
- Almacene siempre el producto en un lugar que sea inaccesible para los niños. El almacenamiento ideal es a temperatura ambiente.
- Mantenga el producto alejado de los agentes corrosivos, tales como sustancias químicas de jardín y sales anticongelantes.

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	Causa	Remedio
La máquina no arranca o se detiene inesperadamente.	1. La carga del paquete de batería está agotada.	1. Cargue el paquete de batería.
	2. El paquete de batería no está instalado correctamente.	2. Confirme que el paquete de batería está bloqueado y firmemente sujeto en la máquina.
Apagado inesperado durante el funcionamiento. La máquina no lanza nieve.	1. La máquina está sobrecargada. La barrena está completamente atorada por la nieve pesada.	1. Retire la nieve de la barrena y reduzca la intensidad de la carga de trabajo de la máquina.
	2. El paquete de batería o la máquina están sobrecalentados.	2. Deje que la batería y/o la máquina se enfríen antes de reanudar el trabajo.
La pala quitanieves deja una capa fina.	1. La barra rascadora está desgastada.	1. Reemplace la barra rascadora.

GARANTÍA LIMITADA PARA HERRAMIENTA SKIL

5 AÑO DE GARANTÍA LIMITADA

Chervon North America, Inc. ("Vendedor") garantiza únicamente al comprador original que ninguna HERRAMIENTA SKIL del consumidor presentará defectos en los materiales ni la mano de obra durante un período de cinco años a partir de la fecha de compra si el comprador original registra el producto dentro de los 30 días de realizada la compra. Las BATERÍAS y los CARGADORES tienen una garantía de 2 años. El registro del producto se puede completar en línea en www.Registermyskil.com. Los compradores originales también deben conservar el recibo como comprobante de compra. **EL PERÍODO DE GARANTÍA DE CINCO AÑOS PARA HERRAMIENTAS ESTÁ CONDICIONADA POR EL REGISTRO DEL PRODUCTO DENTRO DE LOS 30 DÍAS DE REALIZADA LA COMPRA.** Si los compradores originales no registran el producto de manera oportuna, se aplicará la garantía limitada anterior durante tres años para las herramientas eléctricas. Todas las baterías y los cargadores permanecerán bajo la garantía limitada de dos años.

No obstante lo señalado anteriormente, si se usa una herramienta SKIL del consumidor para fines industriales, profesionales o comerciales, se aplicará la garantía anterior durante noventa días, sin considerar el registro.

LA ÚNICA OBLIGACIÓN DEL VENDEDOR Y SU ÚNICA SOLUCIÓN en virtud de esta garantía limitada y, en la medida en que lo permita la ley, cualquier garantía o condición implícita por la ley, será la reparación o el reemplazo, sin cargo, de las piezas que presentan defectos en el material o la mano de obra y que no se hayan usado de manera incorrecta, que no se hayan manejado sin la debida atención o que las hayan reparado personas que no sean el Vendedor o una estación de servicio autorizada. Para exponer un reclamo en virtud de esta garantía limitada, debe devolver el producto completo, con el transporte prepagado, a cualquier centro de servicio de la fábrica SKIL o a cualquier estación de servicio autorizada. Para comunicarse con las estaciones de servicio autorizadas de Skil para reparar su herramienta eléctrica, visite www.Registermyskil.com o llame al 1-877-SKIL-999 (1-877-754-5999).

ESTA GARANTÍA LIMITADA NO SE APLICA A ARTÍCULOS ACCESORIOS, COMO HOJAS DE SIERRA CIRCULAR, BROCAS PARA TALADROS, BROCAS PARA REBAJADORAS, HOJAS DE SIERRA DE VAIVÉN, BANDAS DE LIJADO, DISCOS DE PULIDO Y OTROS ARTÍCULOS RELACIONADOS.

TODA GARANTÍA IMPLÍCITA APLICABLE A UN PRODUCTO DEBE ESTAR LIMITADA A LA MISMA DURACIÓN QUE LA DURACIÓN DE LAS GARANTÍAS EXPRESAS APLICABLES A DICHO PRODUCTO, SEGÚN SE ESTABLECIÓ EN EL PRIMER PÁRRAFO. ALGUNOS ESTADOS EN ESTADOS UNIDOS Y ALGUNAS PROVINCIAS EN CANADÁ NO PERMITEN LIMITACIONES SOBRE EL TIEMPO DE DURACIÓN DE UNA GARANTÍA IMPLÍCITA, DE MODO QUE LA LIMITACIÓN ANTES DESCRITA PUEDE QUE NO SE APLIQUE A USTED.

BAJO NINGUNA CIRCUNSTANCIA, EL VENDEDOR SERÁ RESPONSABLE DE DAÑOS ACCIDENTALES O RESULTANTES (INCLUIDA ENTRE OTRAS, LA RESPONSABILIDAD POR PÉRDIDA DE GANANCIAS) QUE SE ORIGINEN DE LA VENTA O EL USO DE ESTE PRODUCTO. ALGUNOS ESTADOS EN ESTADOS UNIDOS Y ALGUNAS PROVINCIAS EN CANADÁ NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN DE DAÑOS ACCIDENTALES O RESULTANTES, DE MODO QUE LA LIMITACIÓN O EXCLUSIÓN ANTERIOR PUEDE QUE NO SE APLIQUE A USTED.

ESTA GARANTÍA LIMITADA LE OTORGA DERECHOS LEGALES ESPECÍFICOS, Y ES POSIBLE QUE TAMBIÉN TENGA OTROS DERECHOS QUE VARÍAN DE UN ESTADO A OTRO EN ESTADOS UNIDOS, DE UNA PROVINCIA A OTRA EN CANADÁ Y DE UN PAÍS A OTRO.

ESTA GARANTÍA LIMITADA SE APLICA SOLAMENTE A PRODUCTOS VENDIDOS EN ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA, CANADÁ Y EL COMMONWEALTH DE PUERTO RICO. PARA TENER UNA COBERTURA DE GARANTÍA EN OTROS PAÍSES, PÓNGASE EN CONTACTO CON SU DISTRIBUIDOR O IMPORTADOR DE SKIL.

© Chervon North America, 1203 E. Warrenville Rd, Naperville, IL 60563.

